

-1-

Registraturplan BAKOM

Version 2.7 (6.01.2007)

INHALTSVERZEICHNIS

Position	Bewertung						Bewertung					
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	1.	2.	3.	4.	5.	6.
	Gruppentitel						Rubriques principales					
1	Allgemeine Aufgaben						Tâches générales					
2	Verwaltung und Organisation der Dienststelle BAKOM						Gestion et organisation de services OFCOM					
3	Leer						Vide					
4	Internationale Tätigkeiten						Activités internationales					
5	Fachaufgaben BAKOM (Kernaufgaben)						Tâches spécifiques OFCOM					
6	Leer						Vide					
7	Leer						Vide					
8	ComCom						ComCom					
9	Leer						Vide					

Position	Gruppentitel	Rubriques principales
1	Allgemeine Aufgaben	Tâches générales
1 0 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
1 1	Rechtsetzung	Législation
1 1 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
1 1 1	Gesetze	Lois
1 1 1 0 - 1 0	FMG	LTC
1 1 1 0 - 2 0	RTVG	LRTV
1 1 2	Verordnungen	Ordonnances
1 1 2 1	Bundesrat	Conseil fédéral
1 1 2 1 - 1 0	Bundesrat	Conseil fédéral
1 1 2 2	UVEK	DETEC
1 1 2 2 - 1 0	UVEK	DETEC
1 1 2 3	BAKOM	OFCOM
1 1 2 3 - 1 0	Verordnungen	Ordonnances
1 1 2 3 - 2 0	Technische und administrative Vorschriften	Prescriptions techniques et administratives
1 1 2 3 - 3 0	Nummerierungspläne	Plans de numérotation
1 1 2 3 - 4 0	NaFZ	PNAF
1 1 2 3 - 5 0	Harmonisierte Normen	Normes harmonisées
1 1 2 4	ComCom	ComCom
1 1 2 4 - 1 0	Verordnungen	Ordonnances
1 1 2 4 - 2 0	Technische und administrative Vorschriften	Prescriptions techniques et administratives
1 2	Parlamentarische Vorstösse	Interventions parlementaires
1 2 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
1 2 1	Initiativen	Initiatives
1 2 1 0 - 1 0	Initiativen Nationalrat	Initiatives Conseil national
1 2 1 0 - 2 0	Initiativen Ständerat	Initiatives Conseil des Etats
1 2 2	Motionen	Motions
1 2 2 0 - 1 0	Motionen Nationalrat	Motions Conseil national
1 2 2 0 - 2 0	Motionen Ständerat	Motions Conseil des Etats
1 2 3	Postulate	Postulats
1 2 3 0 - 1 0	Postulate Nationalrat	Postulats Conseil national
1 2 3 0 - 2 0	Postulate Ständerat	Postulats Conseil des Etats
1 2 4	Interpellationen	Interpellations
1 2 4 0 - 1 0	Interpellationen Nationalrat	Interpellations Conseil national
1 2 4 0 - 2 0	Interpellationen Ständerat	Interpellations Conseil des Etats
1 2 5	Anfragen	Questions
1 2 5 0 - 1 0	Anfragen Nationalrat	Questions Conseil national
1 2 5 0 - 2 0	Anfragen Ständerat	Questions Conseil des Etats
1 2 6	Fragestunde	Heure des questions
1 2 6 0 - 1 0	Fragestunde	Heure des questions
1 3	Amtsstatistik	Statistiques
1 3 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
1 3 1	Telekom-Amtsstatistik	Statistique officielle des télécommunications
1 3 1 0 - 0 0	Allgemeines	Général
1 3 2	RTV-Amtsstatistik	Statistique officielle de radio et télévision
1 3 2 0 - 0 0	Allgemeines	Général
1 3 3	Medienstatistik	Statistique des médias
1 3 3 0 - 0 0	Allgemeines	Général
1 4	Auskünfte	Renseignements
1 4 1	Intern	Interne
1 4 1 0 - 1 0	Funk	Radiocommunication
1 4 1 0 - 1 5	Radio und Fernsehen	Radio et télévision

Position	1. Hierarchiestufe	2. Hierarchiestufe	3. Hierarchiestufe	4. Hierarchiestufe	5. Niveau Archivierung	6. Niveau Archivierung	1. Niveau hierarchique	2. Niveau hierarchique	3. Niveau hierarchique	4. Niveau hierarchique	5. Niveau archivage	6. Niveau archivage
1 2 3 4 5 6 7	Gruppentitel						Rubriques principales					
1 4 1 0 - 2 0					Geräte							Installations
1 4 1 0 - 2 5					Telekomdienste							Services de télécommunication
1 4 2					Extern							Externe
1 4 2 0 - 1 0					Funk							Radiocommunication
1 4 2 0 - 1 5					Radio und Fernsehen							Radio et télévision
1 4 2 0 - 2 0					Geräte							Installations
1 4 2 0 - 2 5					Telekomdienste							Services de télécommunication
1 4 3					Amtshilfe							Entrée administrative
1 4 3 0 - 1 0					Funk							Radiocommunication
1 4 3 0 - 1 5					Radio und Fernsehen							Radio et télévision
1 4 3 0 - 2 0					Geräte							Installations
1 4 3 0 - 2 5					Telekomdienste							Services de télécommunication
1 4 4					Bundesgesetz über die Öffentlichkeit							Loi sur la transparence
1 4 4 0 - 0 5					Betriebswirtschaft und Organisation							Ressources et organisation
1 4 4 0 - 1 0					Funk							Radiocommunication
1 4 4 0 - 1 5					Radio und Fernsehen							Radio et télévision
1 4 4 0 - 2 0					Geräte							Installations
1 4 4 0 - 2 5					Telekomdienste							Services de télécommunication
1 4 5					Medienanfragen							Questions des médias
1 4 5 0 - 1 0					Funk							Radiocommunication
1 4 5 0 - 1 5					Radio und Fernsehen							Radio et télévision
1 4 5 0 - 2 0					Geräte							Installations
1 4 5 0 - 2 5					Telekomdienste							Services de télécommunication
1 5					Studien							Etudes
1 5 0 0 - 1 0					Intern							Internes
1 5 0 0 - 2 0					Extern							Externes
1 6					Stellungnahmen							Prises de position
1 6 0 0 - 0 0					Allgemeines							Général
1 6 0 0 - 1 0					Rechtssetzung							Législation
1 6 0 0 - 2 0					Parlamentarische Vorstösse							Interventions parlementaires
1 6 0 0 - 3 0					Berichte							Rapports
1 6 0 0 - 4 0					Gerichtsverfahren							Procédures devant les tribunaux

Position	1. Hierarchiestufe 2. Hierarchiestufe 3. Hierarchiestufe 4. Hierarchiestufe 5. Niveau Archivierung 6. Niveau Archivierung	Gruppentitel	1. Niveau hierarchique 2. Niveau hierarchique 3. Niveau hierarchique 4. Niveau hierarchique 5. Niveau archive 6. Niveau archive	Rubriques principales
2		Verwaltung und Organisation der Dienststelle BAKOM		Gestion et organisation des services OFCOM
2 0 0 0 - 0 0		Allgemeines		Général
2 1		Aufbauorganisation / Prozesseverwaltung		Organisation / Gestion des processus
2 1 0 0 - 0 0		Allgemeines		Général
2 1 1		Aufbauorganisation		Organisation
2 1 1 0 - 0 0		Aufbauorganisation		Organisation de construction
2 1 2		Aufgabenbeschreibungen		Descriptions des tâches
2 1 2 0 - 0 0		Allgemeines		Général
2 1 2 0 - 1 0		Geschäfts- und Zuständigkeitsordnung (GZO)		Documentation relative aux processus
2 1 2 0 - 2 0		Prozessdokumentation		
2 1 3		Geschäftsverwaltung (GV) BAKOM		Gestion des affaires OFCOM
2 1 3 0 - 0 0		Allgemeines		Général
2 1 3 0 - 1 0		Verwaltung strukturierter Daten, Massendaten		Gestion de données structurées, données en masse
2 1 3 0 - 2 0		Aktenbildung, Aktenausleihe und Aktenabgabe		Création, prêt et versement de documents
2 1 4		Registrierplan BAKOM		Plan d'enregistrement OFCOM
2 1 4 0 - 1 0		Registrierplan BAKOM		Plan d'enregistrement OFCOM
2 1 5		Organisation + Betrieb Bibliothek BAKOM		Documentation, bibliothèque
2 1 5 0 - 1 0		Organisation + Betrieb Bibliothek BAKOM		Documentation, bibliothèque
2 2		Führungsprozesse (Controlling=Steuerung)		Processus de conduite
2 2 0 0 - 0 0		Allgemeines		Général
2 2 1		Ziele und Anforderungen		Objectifs et exigences
2 2 1 0 - 0 0		Allgemeines		Général
2 2 1 0 - 1 0		Leitbild		Lignes directrices
2 2 1 0 - 2 0		Amtsstrategie		Stratégie de l'office
2 2 1 0 - 3 0		Amts-Policies		Office-Policies
2 2 2		FLAG / Controlling (Steuerung)		GMEB / Pilotage
2 2 2 0 - 0 0		Allgemeines		Général
2 2 2 1		FLAG-Strategie		Stratégie GMEB
2 2 2 1 - 0 0		Allgemeines		Général
2 2 2 1 - 1 0		Leistungsauftrag		Mandat de prestations
2 2 2 1 - 2 0		Leistungsvereinbarung		Convention de prestation
2 2 2 2		Operative FLAG-Instrumente		Instruments GMEB opérationnels
2 2 2 2 - 0 0		Allgemeines		Général
2 2 2 2 - 1 0		Jahresziele BAKOM		Objectifs annuels OFCOM
2 2 2 2 - 2 0		Produktkatalog		Catalogue des produits et des prestations
2 2 2 3		Reporting		Reporting
2 2 2 3 - 0 0		Allgemeines		Général
2 2 2 3 - 1 0		Geschäftsbericht		Rapport de gestion
2 2 2 3 - 2 0		FLAG Jahresbericht		Rapport annuel GMEB
2 2 2 3 - 3 0		FLAG Zwischenbericht		Rapport intermédiaire GMEB
2 2 2 3 - 4 0		Weitere Berichterstattung		
2 2 3		Ghostwriting		Ghostwriting
2 2 3 0 - 1 0		Ghostwriting		Ghostwriting
2 2 3 0 - 1 0		Ghostwriting		Ghostwriting
2 2 3 0 - 1 0		Ghostwriting		Ghostwriting
2 2 3 0 - 1 0		Ghostwriting		Ghostwriting
2 2 4		Kommunikation		Communication
2 2 4 0 - 0 0		Allgemeines (Übergeordnete Reglementierung Kommunikation)		Général
2 2 4 1		Kommunikationsstrategie		Stratégie en matière de communication
2 2 4 1 - 0 0		Allgemeines		Général
2 2 4 1 - 1 0		Kommunikationsstrategie		Stratégie en matière de communication
2 2 4 2		Internet		Internet
2 2 4 2 - 0 0		Allgemeines		Général
2 2 4 2 - 1 0		Weisungen, Konzepte, Pflichtenheft www.bakom.ch		Directives, conception, cahier des charges - www.ofcom.ch
2 2 4 2 - 2 0		Dokumentenmanagement www.bakom.ch		Gestion de la documentation www.ofcom.ch
2 2 4 2 - 3 0		Andere Websites BAKOM		Autres sites internet OFCOM
2 2 4 2 - 4 0		Zusammenarbeit mit dem Departement / Bund		Relations avec le départements / Confédération
2 2 4 3		Intranet		Intranet
2 2 4 3 - 0 0		Allgemeines		Général

Position	Gruppentitel						Rubriques principales					
	1. Hierarchiestufe	2. Hierarchiestufe	3. Hierarchiestufe	4. Hierarchiestufe	5. Niveau Archivierung	6. Niveau Archivierung	1. Niveau hierarchique	2. Niveau hierarchique	3. Niveau hierarchique	4. Niveau hierarchique	5. Niveau archivage	6. Niveau archivage
2 2 4 3 - 1 0												
2 2 4 3 - 2 0												
2 2 4 4												
2 2 4 4 - 0 0												
2 2 4 4 - 1 0												
2 2 4 4 - 2 0												
2 2 4 4 - 3 0												
2 2 4 4 - 4 0												
2 2 4 4 - 5 0												
2 2 4 4 - 6 0												
2 2 4 5												
2 2 4 5 - 0 0												
2 2 4 5 - 1 0												
2 2 4 5 - 2 0												
2 2 4 6												
2 2 4 6 - 0 0												
2 2 4 6 - 1 0												
2 2 5												
2 2 5 0 - 0 0												
2 2 5 0 - 1 0												
2 2 5 0 - 2 0												
2 2 6												
2 2 6 0 - 1 0												
2 2 6 0 - 2 0												
2 2 6 0 - 3 0												
2 2 6 0 - 4 0												
2 2 6 0 - 5 0												
2 2 7												
2 2 7 1												
2 2 7 1 - 0 6												
2 2 7 1 - 1 0												
2 2 7 1 - 1 5												
2 2 7 1 - 2 0												
2 2 7 2												
2 2 7 2 - 0 5												
2 2 7 3												
2 2 7 3 - 0 5												
2 2 7 3 - 1 0												
2 2 7 3 - 1 5												
2 2 7 3 - 2 0												
2 2 7 4												
2 2 7 4 - 0 5												
2 2 7 4 - 1 0												
2 2 7 4 - 1 5												
2 2 7 4 - 2 0												
2 2 7 4 - 2 5												
2 2 7 4 - 3 0												
2 2 7 5												
2 2 7 5 - 0 5												
2 2 7 5 - 1 0												
2 2 7 5 - 1 5												
2 2 7 5 - 2 0												
2 2 7 5 - 2 5												
2 2 7 6												
2 2 7 6 - 0 5												
2 2 7 6 - 1 0												
2 2 7 6 - 1 5												
2 2 7 6 - 2 0												
2 2 7 6 - 2 5												
2 2 7 7												
2 2 7 7 - 0 5												
2 2 7 7 - 1 0												
2 2 7 7 - 1 5												
2 2 7 7 - 2 0												
2 2 7 7 - 2 5												
2 2 7 8												
2 2 7 8 - 0 0												

Position	Gruppenübersicht	Rubriques principales
1. Hierarchiestufe	2. Hierarchiestufe	3. Hierarchiestufe
4. Hierarchiestufe	5. Niveau Archivierung	6. Niveau Archivierung
2 2 7 6 - 1 0	Kompetenzzentrum Recht	Centre de compétences Droit
2 2 7 6 - 1 5	Kompetenzzentrum Ökonomie	Centre de compétences Economie
2 2 7 8 - 2 0	Kompetenzzentrum Technik	Centre de compétences Technique
2 2 8	ComCom	ComCom
2 2 8 1	Allgemeines	Général
2 2 8 1 - 1 0	Korrespondenz	Correspondance
2 2 8 1 - 2 0	Weisungen zur Verwaltungstätigkeit/Organisation ComCom	Directives relatives à l'activité admin.Jorg. de la ComCom
2 2 8 1 - 3 0	weitere Vorgänge und Unterlagen	Autres processus et documentation
2 2 8 1 - 4 0	Sitzungen	Séances
2 2 8 2	Aufträge, Studien und Berichte	Mandats, études et rapports
2 2 8 2 - 1 0	Aufträge, Studien und Berichte	Mandats, études et rapports
2 2 8 3	Verfügungen und Entscheide	Dispositions et décisions
2 2 8 3 - 1 0	Verfügungen und Entscheide	Dispositions et décisions
2 3	Unterstützende Prozesse	Services de support
2 3 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 1	Logistik	Logistique
2 3 1 1	Allgemeines	Général
2 3 1 1 - 1 0	Organisation	Organisation
2 3 1 1 - 2 0	Abläufe	Processus
2 3 1 1 - 3 0	Sitzungen, Protokolle, Pendenzen	Séances, procès-verbaux, affaires en suspens
2 3 1 1 - 4 0	Korrespondenz	Correspondance
2 3 1 2	Gebäudemanagement	Gestion des bâtiments
2 3 1 2 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 1 2 - 1 0	Infrastrukturpolitik und -planung	Politique et planification de l'infrastructure
2 3 1 2 - 2 0	Verwaltungs- und Betriebsgebäude	Bâtiments administratifs et d'exploitation
2 3 1 2 - 2 1	Bau, Umbau, Einrichtung	Construction, transformations, aménagement
2 3 1 2 - 2 2	Technische Anlagen	Installations techniques
2 3 1 2 - 3 0	Raumpflege und Kaninensorge	Aménagement intérieur et cantine
2 3 1 3	Transportmanagement und Veranstaltungsmanagement	Transports et événements
2 3 1 3 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 1 3 - 1 0	Verwaltung eigene Fahrzeuge (inkl. RM)	Gestion des véhicules propres (y compris RM)
2 3 1 3 - 2 0	Organisation diverser Transporte (Strasse, Bahn, Flug, etc.)	Organisation transports diverses (voitures, trains, avions, etc.)
2 3 1 3 - 3 0	Organisation diverser Veranstaltungen	Organisation divers événements
2 3 1 4	Sicherheitsmanagement und Sicherungsmassnahmen in den Gebäuden	Gestion de la sécurité et mesures de sécurité dans les bâtiments
2 3 1 4 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 1 4 - 1 0	Sicherheitspolitik und -planung	Politique et planification de la sécurité
2 3 1 5	Interne Dienste (Loge, Empfang, Telefonzentrale)	Services internes (loge, réception, central téléphonique)
2 3 1 5 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 1 5 - 1 0	Mitarbeiterdresliste	Liste d'adresse des collaborateurs
2 3 1 5 - 2 0	Postempfang und -versand	Réception et envoi de courrier
2 3 1 5 - 3 0	Empfang Biel	Réception Bière, réception Nidau, service de logistique Nidau
2 3 1 5 - 4 0	Ressourcenverwaltung	Gestion des ressources
2 3 1 6	Datenschutz	Protection des données
2 3 1 6 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 1 6 - 1 0	Rechtsabklärungen	Clarifications juridiques
2 3 2	Finanzen	Finances
2 3 2 1	Allgemeines	Général
2 3 2 1 - 0 0	Organisation	Organisation
2 3 2 1 - 1 0	Abläufe	Processus
2 3 2 1 - 2 0	Sitzungen, Protokolle, Pendenzen	Séances, procès-verbaux, affaires en suspens
2 3 2 1 - 3 0	Korrespondenz	Correspondance
2 3 2 2	Grundlagen, Gesetzgebung und Reglementierungen	Bases, législation et réglementations
2 3 2 2 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 2 2 - 1 0	Vorschriften, Bekanntmachungen Dritter	Prescriptions, notifications à des tiers
2 3 2 3	Finanzhaushalt (Staatsrechnung und Finanzplanung BAKOM)	Gestion financière (compte d'Etat et politique budgétaire OFCOM)
2 3 2 3 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 2 3 - 1 0	EFV, BAKOM Voranschlag und Finanzplanung (4-Jahresplanung), Budgetierung	AFF, OFCOM planification financière (sur 5 ans)
2 3 2 3 - 2 0	Nachtragskredite	Politique budgétaire OFCOM
2 3 2 3 - 3 0	Reservefonds	
2 3 2 3 - 4 0	EFV, BAKOM Jahresrechnung	
2 3 2 4	Finanzbuchhaltung	Comptabilité financière
2 3 2 4 - 0 0	Allgemeines/Grundlagen	Général / bases
2 3 2 4 - 1 0	Bilanz	Bilan
2 3 2 4 - 2 0	Erfolgsrechnung	Compte de résultats

Positionen	Gruppentitel	Rubriques principales
2 3 2 4 - 3 0	Hilfsrechnung	Comptabilité auxiliaire
2 3 2 4 - 3 1	Kreditorenbuchhaltung	Comptabilité créanciers
2 3 2 4 - 3 2	Debitorenbuchhaltung	Comptabilité débiteurs
2 3 2 4 - 3 3	Anlagenbuchhaltung	Comptabilité des immobilisations
2 3 2 4 - 3 4	Personalbuchhaltung	Comptabilité ressources humaines
2 3 2 4 - 3 6	Lagerbuchhaltung (MM)	Comptabilité des stocks (MM)
2 3 2 4 - 4 0	Gebühren, Abgaben, Steuern zu Lasten BAKOM	Emoluments, redevances, impôts à la charge de l'OFCDM
2 3 2 4 - 5 0	Versicherungen	Assurances
2 3 2 4 - 6 0	Vermögensverwaltung	Gestion des actifs
2 3 2 5	Kosten- und Leistungsrechnung	Comptabilité analytique
2 3 2 5 - 0 0	Allgemeines/Grundlagen	Général / bases
2 3 2 6	Strategisches Controlling im Bereich Finanzen	Controlling stratégique
2 3 2 6 - 0 0	Allgemeines/Grundlagen	Général / bases
2 3 2 6 - 1 0	Strategisches Controlling	Controlling stratégique
2 3 2 7	Operatives Controlling im Bereich Finanzen	Controlling exécutif
2 3 2 7 - 0 0	Allgemeines/Grundlagen	Général / bases
2 3 2 7 - 1 0	Finanzcontrolling	Contrôle des finances
2 3 2 7 - 2 0	Produktcontrolling	Controlling produits
2 3 2 7 - 3 0	Leistungscontrolling	Contrôle des ressources humaines
2 3 2 8	Revision (EFK)	Révision (EFK)
2 3 2 8 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 2 8 - 1 0	Revision und Kontrollen	Révision et contrôles
2 3 3	Personal	Personnel
2 3 3 1	Organisation	Organisation
2 3 3 1 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 3 1 - 1 0	Abläufe	Processus
2 3 3 1 - 2 0	Sitzungen, Protokolle, Forderungen	Stances, procès-verbaux, affaires en suspens
2 3 3 1 - 3 0	Korrespondenz	Correspondance
2 3 3 2	Grundlagen	Bases
2 3 3 2 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 3 2 - 1 0	Personalpolitik	Politique du ressources humaines
2 3 3 2 - 2 0	Sicherheit und Gesundheit	Sécurité et santé
2 3 3 2 - 3 0	Rahmen der dynamischen Hauptarbeitsbedingungen	Cadre des conditions de travail principales dynamiques
2 3 3 2 - 4 0	Fest angestellte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des BAKOM	Collaboratrices et collaborateurs fixes de l'OFCDM
2 3 3 2 - 5 0	Temporär angestellte Personen	Collaboratrices et collaborateurs temporaires
2 3 3 2 - 6 0	ZeLANGestellte	Employés intérimaires
2 3 3 2 - 7 0	Rahmen der dynamischen Nebenarbeitsbedingungen	Cadre des conditions de travail secondaires dynamiques
2 3 3 3	Personalplanung	Planification ressources humaines
2 3 3 3 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 3 3 - 1 0	Umfeldanalyse	Analyse de l'environnement
2 3 3 3 - 2 0	Bedarfsplanung	Planification des besoins
2 3 3 3 - 3 0	Budgetierung	Budgétisation
2 3 3 3 - 4 0	Stellenbeschreibungen	Descriptifs des postes
2 3 3 3 - 5 0	Anforderungsprofile	Profilés d'embauche
2 3 3 3 - 6 0	Stellenpläne	Etat des postes
2 3 3 4	Personalgewinnung / Personalabgänge	Recrutement du ressources humaines
2 3 3 4 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 3 4 - 1 0	Spontanbewerbungen	Offres spontanées
2 3 3 4 - 2 0	Stellenbewirtschaftung	Gestion des postes
2 3 3 4 - 4 0	Austrittende	Démissions
2 3 3 4 - 5 0	Übertritte	Transferts
2 3 3 4 - 6 0	Outplacement	Reclassements externes
2 3 3 4 - 7 0	Pensionierte	Retraites
2 3 3 4 - 8 0	Todesfälle	Décès
2 3 3 5	Personalführung	Direction du ressources humaines
2 3 3 5 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 3 5 - 1 0	Mitarbeitergespräche, Zielvereinbarungen	Entretiens avec les collaborateurs, définitions des objectifs
2 3 3 5 - 2 0	Personalmotivation	Motivations ressources humaines
2 3 3 6	Personalbetreuung	Suivi du ressources humaines
2 3 3 6 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 3 6 - 1 0	Soziale Wohlfahrt	Protection sociale
2 3 3 6 - 2 0	Fest angestellte Mitarbeiter (Personaldossier)	Collaboratrices et collaborateurs fixes
2 3 3 6 - 3 0	Temporär angestellte Personen (Personaldossier)	Collaboratrices et collaborateurs temporaires
2 3 3 6 - 4 0	Lehrlinge (Personaldossier)	Apprentis
2 3 3 6 - 5 0	Praktikanten (Personaldossier)	Stagiaires
2 3 3 6 - 6 0	Erwerbsbehinderte (Personaldossier)	Collaboratrices et collaborateurs invalides
2 3 3 6 - 7 0	Personalanlässe	Evénements - ressources humaines
2 3 3 7	Personalentwicklung	Développement des ressources humaines

Position	Gruppentitel	Rubriques principales
1-2-3-4-5-6-7	1. Hierarchiestufe 2. Hierarchiestufe 3. Hierarchiestufe 4. Hierarchiestufe 5. Niveau Archivierung 6. Niveau Archivierung	1. Niveau hierarchique 2. Niveau hierarchique 3. Niveau hierarchique 4. Niveau hierarchique 5. Niveau archive 6. Niveau archive
2 3 3 7 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 3 7 - 1 0	Aus- und Weiterbildungspolitik und -Planung	Politique et planification de formation et de perfectionnement
2 3 3 7 - 2 0	Workshops, Tagungen und Veranstaltungen	Ateliers, colloques et séminaires
2 3 3 7 - 3 0	Führungsausbildung	Formation à la conduite
2 3 3 7 - 4 0	Fachausbildung	Formation spécialisée
2 3 3 7 - 5 0	Sprachausbildung	Formation linguistique
2 3 3 7 - 6 0	Informatikausbildung	Formation informatique
2 3 3 7 - 7 0	Lehrfingausbildung	Formation des apprentis
2 3 3 7 - 8 0	Praktikantenausbildung	Formation des stagiaires
2 3 3 8	Personalvertretung	Représentation du ressources humaines
2 3 3 8 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 3 8 - 1 0	Mitspracherecht Personalverbände BVB, Transfer	Droit d'être consulté, associations du personnel PVB, Transfert
2 3 3 8 - 2 0	Personalausschuss	Commission du ressources humaines
2 3 3 9	Personalstatistiken und Übersichten	Statistiques sur les ressources humaines et récapitulatifs
2 3 3 9 - 1 0	Personalstatistiken und Übersichten	Statistiques sur le ressources humaines et tableaux récapitulatifs
2 3 4	Informatik	Informatique
2 3 4 0 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 4 1	Planung	Planification
2 3 4 1 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 4 2	Service management	Service management
2 3 4 2 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 4 3	Informatik management	Informatik management
2 3 4 3 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 4 4	Sicherheit	Sécurité
2 3 4 4 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 4 5	Systeme	Systèmes
2 3 4 5 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 4 5 - 1 0	PCM	PCM
2 3 4 5 - 2 0	Architektur	Architecture
2 3 4 5 - 3 0	Anwendungen	Applications
2 3 4 6	Projekte	Projets
2 3 4 6 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 4 6 - 1 0	Projekt	Projet
2 3 4 7	Information	Information
2 3 4 7 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 4 7 - 1 0	Weisungen	Directives
2 3 5	Beschaffungen	Acquisitions
2 3 5 0 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 5 1	Grundlagen Beschaffungswesen	Bases acquisitions
2 3 5 1 - 1 0	Grundlagen Beschaffungswesen	Bases acquisitions
2 3 5 2	Vertragscontrolling	Controlling contrats
2 3 5 2 - 1 0	Vertragscontrolling	Controlling contrats
2 3 5 3	Materialmanagement	Gestion du matériel
2 3 5 4 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 5 4 - 1 0	Bürobedarf, Büromaterial, Verbrauchsmaterial	Matériel de bureau et fournitures
2 3 5 4 - 2 0	Büroeinrichtung, -mobiliar, -maschinen und -geräte	Aménagement, mobilier, machines et appareils de bureau
2 3 5 4 - 3 0	Beschaffungen Radio Monitoring	Acquisitions Radio Monitoring
2 3 5 4 - 4 0	Beschaffungen Konformität Fernmeldeanlagen	Acquisitions Konformität des installations de télécommunication
2 3 6	Uebersetzungen	Traductions
2 3 6 0 - 0 0	Allgemeines	Général
2 3 6 0 - 1 0	Leitfaden des BAKOM-Sprachdienstes	Leitfaden des BAKOM-Sprachdienstes
2 4	Stab und Politik	Politique et administration
2 4 1	Allgemeines	Général
2 4 1 1	Leitbilder, Weisungen und Erlasse	Lignes directrices, directives et prescriptions
2 4 1 1 - 0 0	Bundesebene	Au niveau fédéral
2 4 1 1 - 1 0	Departementsebene	Au niveau du département
2 4 1 1 - 2 0	Andere Departemente	Au niveau des autres départements
2 4 1 2	Planungsdokumente und Berichte	Documents de planification et rapports
2 4 1 2 - 0 0	Planung auf Bundesebene	Planification au niveau fédéral
2 4 1 2 - 1 0	Berichtswesen auf Bundesebene	Rapports au niveau fédéral
2 4 1 2 - 2 0	Planung auf Departementsebene	Planification au niveau du département
2 4 1 2 - 3 0	Berichtswesen auf Departementsebene	Rapports au niveau du département
2 4 2	Bundesrat / exkl. Parlamentarische Vorstände	Conseil fédéral / sans interventions parlementaires
2 4 2 1	Bundesrat / UVEK / exkl. Parlamentarische Vorstände	CF / DETEC / sans interventions parlementaires
2 4 2 1 - 0 0	Allgemeines	Général

Position	Gruppentitel	Rubriques principales
2 4 2 1 - 1 0	Traktandenlisten und Einladungen	Ordres du jour et invitations
2 4 2 1 - 2 0	Sitzungsprotokolle	Procès-verbaux de séances
2 4 2 1 - 3 0	Dispositiv	Dispositif
2 4 2 1 - 4 0	Anträge	Propositions
2 4 2 1 - 5 0	Aussprachenpapiere	Documents de délibération
2 4 2 1 - 6 0	Informationsnotizen	Notices d'information
2 4 3	Parlament	Parlement
2 4 3 0 - 0 0	Algemeines	Général
2 4 3 1	Sessionsen	Sessions
2 4 3 1 - 0 0	Algemeines	Général
2 4 3 1 - 1 0	Traktanden und Einladungen	Ordres du jour et invitations
	Nationalrat	Conseil national
	Ständerat	Conseil des Etats
	Gemeinsam bzw. Bundesversammlung	Commun, Chambres réunies
2 4 3 1 - 2 0	Übersicht über die Verhandlungen	Aperçu des négociations
2 4 3 1 - 3 0	Sitzungsprotokolle	Procès-verbaux des séances
	Nationalrat	Conseil national
	Bundesversammlung	Chambres réunies
2 4 3 1 - 4 0	Ämliches Bulletin	Bulletin officiel
	Nationalrat	Conseil national
	Ständerat	Conseil des Etats
2 4 3 2	Parlamentarische Kommissionen	Commissions parlementaires
2 4 3 2 - 0 0	Algemeines	Général
2 4 3 2 - 1 0	Finanzdelegation	Délégation des finances
2 4 3 2 - 2 0	Finanzkommission (Nationalrat, Ständerat)	Commission des finances
2 4 3 2 - 3 0	Kommission Verkehr und Fernmeldewesen (Nationalrat, Ständerat)	Commission des transports et des télécommunications
2 4 3 2 - 4 0	GPK (Nationalrat, Ständerat)	CdG (conseil national, conseil des Etats)
2 4 3 2 - 5 0	Anderer Kommissionen	Autres commissions
2 4 5	Volks- und Ständesinitiativen	Initiatives populaires et cantonales
2 4 5 0 - 0 0	Algemeines	Général
2 4 5 0 - 1 0	Eingaben und Unterlagen	Requêtes et documentation
2 4 6	Kantone und Gemeinden	Cantons et communes
2 4 6 0 - 0 0	Algemeines	Général
2 4 6 0 - 1 0	Korrespondenz	Correspondance
2 4 6 0 - 2 0	Sitzungen und Arbeitsgruppen	Séances et groupes de travail
2 4 7	Verbände und Fachorganisationen	Associations et organisations professionnelles
2 4 7 0 - 0 0	Algemeines	Général
2 4 7 0 - 1 0	Eingaben und Unterlagen	Requêtes et documentation
2 4 7 0 - 2 0	Sitzungen und Arbeitsgruppen	Séances et groupes de travail
2 4 7 0 - 3 0	Tagungen und Veranstaltungen	Séances et sessions
2 4 8	Gerichtsentscheide	Décisions judiciaires
2 4 8 0 - 0 0	Algemeines	Général
2 4 8 1	Eigene Verfahren	Procédures propres
2 4 8 1 - 0 0	Algemeines	Général
2 4 8 1 - 1 0	Entscheide Ombudsstelle und Schlichtungsstellen	Décisions organe de médiation et de conciliation
2 4 8 1 - 2 0	Entscheide Spezialkommissionen	Décisions commissions spécialisées
2 4 8 1 - 3 0	Entscheide Departement und Bundesrat	Décisions Département et Conseil fédéral
2 4 8 1 - 4 0	Entscheide Bezirks- und Obergerichte	Décisions tribunaux de district et tribunaux cantonaux
2 4 8 1 - 5 0	Entscheide Bundesgericht	Décisions Tribunal fédéral
2 4 8 1 - 6 0	Entscheide Strassburg	Décisions Strasbourg
2 4 9	BAKOM-relevante Verfahren	Procédures importantes pour l'OFCOM
2 4 9 0 - 0 0	Algemeines	Général
2 4 9 1	Entscheide Ombudsstelle und Schlichtungsstellen	Décisions organe de médiation et de conciliation
2 4 9 1 - 1 0	Entscheide Ombudsstelle und Schlichtungsstellen	Décisions organe de médiation et de conciliation
2 4 9 2	Entscheide Spezialkommissionen	Décisions commissions spécialisées
2 4 9 2 - 2 0	Entscheide Spezialkommissionen	Décisions commissions spécialisées
2 4 9 3	Entscheide Departement und Bundesrat	Décisions Département et Conseil fédéral
2 4 9 3 - 3 0	Entscheide Departement und Bundesrat	Décisions Département et Conseil fédéral
2 4 9 4	Entscheide Bezirks- und Obergerichte	Décisions tribunaux de district et tribunaux cantonaux
2 4 9 4 - 4 0	Entscheide Bezirks- und Obergerichte	Décisions tribunaux de district et tribunaux cantonaux

Position	Gruppentitel	Rubriques principales
2 4 9 5	Entscheide Bundesgericht	Décisions Tribunal fédéral
2 4 9 5 - 5 0	Entscheide Bundesgericht	Décisions Tribunal fédéral
2 4 9 6	Entscheide Strassburg	Décisions Strasbourg
2 4 9 6 - 6 0	Entscheide Strassburg	Décisions Strasbourg

1. Hierarchieaufg.
2. Hierarchieaufg.
3. Hierarchieaufg.
4. Hierarchieaufg.
5. Niveau Archivierung
6. Niveau Archivierung

1. Niveau hiérarchique
2. Niveau hiérarchique
3. Niveau hiérarchique
4. Niveau hiérarchique
5. Niveau archivage
6. Niveau archivage

Position	Gruppentitel	Rubriques principales
4	Internationale Tätigkeiten	Activités internationales
4 1	Multilateral weltweit (1)	Multilatéral mondial (1)
4 1 0 0 0	Allgemeines	Général
4 1 1	Internationale Fernmeldeunion (ITU)	Union International des télécommunications (UIT)
4 1 1 0 0 0	Allgemeines	Général
4 1 1 0 1 0	Telecom-Messen	Expositions télécoms
4 1 1 1	Rat	Conseil
4 1 1 1 0 0	Allgemeines	Général
4 1 1 1 1 0	Arbeitsgruppe des Rates	Groupe de travail du Conseil
4 1 1 1 2 0	ITU-Reform	Réforme UIT
4 1 1 2	Konferenz der Regierungsbevollmächtigten (PP)	Conférence de Plénipotentiaires (PP)
4 1 1 2 0 0	Allgemeines	Général
4 1 1 2 1 0	Arbeitsgruppe PP	Groupe de travail PP
4 1 1 3	ITU-R	UIT-R
4 1 1 3 0 0	Allgemeines	Général
4 1 1 3 1 0	RAG	RAG
4 1 1 3 2 0	Funkversammlung	Radio assembly
4 1 1 3 3 0	WRC	WRC
4 1 1 3 4 0	RRC	RRC
4 1 1 3 5 0	Study Groups	Commissions d'études
4 1 1 3 6 0	Büro für das Funkwesen (BR)	Bureau des radiocom (BR)
4 1 1 4	ITU-T	UIT-T
4 1 1 4 0 0	Allgemeines	Général
4 1 1 4 1 0	TSAG	TSAG
4 1 1 4 2 0	WTSA	WTSA
4 1 1 4 3 0	Study Groups	Commissions d'études
4 1 1 4 4 0	Büro für Standardisierung (TSB)	Bureau de la normalisation (TSB)
4 1 1 5	ITU-D	UIT-D
4 1 1 5 0 0	Allgemeines	Général
4 1 1 5 1 0	TDAG	TDAG
4 1 1 5 2 0	WTDC	WTDC
4 1 1 5 3 0	Study Groups	Commissions d'études
4 1 1 5 4 0	Büro für Entwicklung (BD)	Bureau du développement (BD)
4 1 2	UNO	ONU
4 1 2 0 0 0	Allgemeines	Général
4 1 2 0 1 0	Arbeitsgruppen	Groupes de travail
4 1 2 0 2 0	Generalversammlung	Assemblée générale
4 1 2 0 3 0	WSIS und Umsetzung	SMSI et suivi du SMSI
4 1 2 0 4 0	ECOSOC	ECOSOC
4 1 2 0 5 0	Tampere Konvention	Convention de Tampere
4 1 3	UNESCO	UNESCO
4 1 3 0 0 0	Allgemeines	Général
4 1 3 0 1 0	Programme Informationsgesellschaft	Programmes Société de l'information
4 1 3 0 2 0	Kultur/kulturelle Vielfalt	Culture/Diversité culturelle
4 1 3 0 3 0	Allgemeine Konferenzen	Conférences générales
4 1 3 0 4 0	Exekutivrat	Conseil exécutif
4 1 4	WTO	OMC
4 1 4 0 0 0	Allgemeines	Général
4 1 4 0 1 0	GATS Audiovisueller Dienst	GATS Service Audiovisuel
4 1 4 0 2 0	GATS Telekommunikationsdienst	GATS Service Télécom
4 1 4 0 3 0	TRIPS Übereinkommen geistiges Eigentum	TRIPS Accord Propriété intellectuelle
4 1 4 0 4 0	GATT-TBT Technical barriers to trade	GATT-TBT Technical barriers to trade
4 1 5	WIPO	OMPI
4 1 5 0 0 0	Allgemeines	Général
4 1 5 0 1 0	Urheberrechts/verwandte Schutzrechte	Droits d'auteurs / droits voisins
4 1 6	NATO	OTAN
4 1 6 0 0 0	Allgemeines	Général

4 1 7	G8		G8	Général
4 1 7 0 - 0 0		Allgemeines		
4 1 8	Präsenz Schweiz		Présence suisse	
4 1 8 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 1 8 0 - 1 0		Audiovisuelles		Audiovisuel
4 1 9	Frankophonie		Francophonie	
4 1 9 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 1 9 0 - 1 0		Konferenz Staatschefs und Minister		Conférence Chefs d'Etat et Ministres
4 1 9 0 - 2 0		Internationale Organisation der Frankophonie OIF		Organisation internationale de la Francophonie OIF
4 2	Multilateral weltweit (2)		Multilatéral mondial (2)	
4 2 1	ICC (International Regulators Forum Chair)		ICC (International Regulators Forum Chair)	
4 2 1 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 2 2	Internationales Arbeitsamt (IAA)		Bureau International du travail (BIT)	
4 2 2 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 2 3	Unidroit		Unidroit	
4 2 3 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 2 4	Weltpostverein (WPV)		Union postale universelle (UPU)	
4 2 4 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 2 5	TV5		TV5	
4 2 5 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 2 5 0 - 1 0		Ministerkonferenzen		Conférences ministérielles
4 2 5 0 - 2 0		Sitzungen hochrangiger Beamter		Séances Hauts fonctionnaires
4 2 5 0 - 3 0		TV5 Monde		TV5 Monde
4 2 5 0 - 4 0		TV5 USA		TV5 USA
4 2 5 0 - 5 0		TV5 Canada		TV5 Canada
4 2 6	INTELSAT		INTELSAT	
4 2 6 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 2 6 0 - 1 0		Versammlung der Vertragsparteien		Assemblée des Parties
4 2 6 0 - 2 0		Beratender Ausschuss		Comité consultatif
4 2 7	International Mobile Satellite Organisation (IMSO)		International Mobile Satellite Organisation (IMSO)	
4 2 7 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 2 8	Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN)		Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN)	
4 2 8 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 2 8 0 - 1 0		Beratungsausschuss der Regierungen (GAC)		Comité consultatif des gouvernements (GAC)
4 2 9	Internet Society (ISOC)		Internet Society (ISOC)	
4 2 9 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 3	Multilateral weltweit (3)		Multilatéral mondial (3)	
4 3 1	GSM/UMTS MoU		GSM/UMTS MoU	
4 4 1 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 3 2	GMPCS MoU		GMPCS MoU	
4 4 2 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 3 3	ISO/IEC		ISO / IEC	
4 4 3 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 3 4	Andere Organisationen		Autres organisations	
4 4 4 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 4	Multilateral regional (1)		Multilatéral régional (1)	
4 4 0 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 4 1	Europäische Freihandelsassoziation (EFTA)		Accord européen de libre échange (AELE)	
4 4 1 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 4 1 0 - 1 0		Freihandelsabkommen mit Drittstaaten		Accord de libre échange avec Etats tiers
4 4 1 0 - 2 0		Ministerkonferenz		Conférence ministérielle
4 4 2	Abkommen Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)		Accord Espace économique européen (EEE)	
4 4 2 0 - 0 0		Allgemeines		Général
4 4 2 0 - 1 0		Arbeitsgruppen Informationsgesellschaft		Groupes de travail Société de l'Information
4 4 2 0 - 2 0		Arbeitsgruppe Audiovisuelles		Groupe de travail Audiovisuel
4 4 2 0 - 3 0		Institutionelle Fragen		Questions institutionnelles

4 4 2 0 - 4 0	Beziehung EWR - EU	Relation EEE avec UE
4 4 3	Europäische Union (EU)	Union européenne (UE)
4 4 3 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 3 0 - 1 0	Europäische Integrationspolitik der Schweiz	Politique suisse d'intégration européenne
4 4 3 0 - 2 0	Bilaterale Abkommen CH - EU	Accords bilatéraux CH - UE
4 4 3 0 - 3 0	Institutionelle Fragen	Questions institutionnelles
4 4 3 0 - 4 0	Beziehungen zwischen EU und Drittländern	Relations entre UE et les pays tiers
4 4 3 1	Politik audiovisueller Dienst	Politique service audiovisuel
4 4 3 1 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 3 1 - 1 0	Richtlinie Fernsehen ohne Grenzen	Directive TVSF
4 4 3 1 - 2 0	Bilaterales Abkommen im audiovisuellen Bereich	Accord bilatéral dans le domaine audiovisuel
4 4 3 1 - 3 0	Programm MEDIA	Programme MEDIA
4 4 3 1 - 4 0	Anderer Rechtsrahmen	Autre cadre réglementaire
4 4 3 2	Politik Telekommunikationsdienst	Politique service télécommunication
4 4 3 2 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 3 2 - 1 0	Gemeinschaftlicher Rechtsrahmen	Cadre réglementaire communautaire
4 4 3 2 - 2 0	CoCom	CoCom
4 4 3 2 - 4 0	IRG/ERG	IRG / ERG
4 4 3 2 - 5 0	CST (Frequenzen)	CST (fréquences)
4 4 3 3	Politik Informationsgesellschaft	Politique société de l'information
4 4 3 3 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 3 3 - 1 0	Gemeinschaftlicher Rechtsrahmen	Cadre réglementaire communautaire
4 4 3 4	Politik Fernmeldezustellungen	Politique équipements de télécommunication
4 4 3 4 - 0 0	Allgemeines ⁴	Général
4 4 3 4 - 0 5	Gemeinschaftlicher Rechtsrahmen	Cadre réglementaire communautaire
4 4 3 4 - 1 0	TCAM	TCAM
4 4 3 4 - 1 5	EMC-WP	EMC-WP
4 4 3 4 - 2 0	ADCO R&TTE	ADCO R&TTE
4 4 3 4 - 2 5	ADCO EMC	ADCO EMC
4 4 3 4 - 3 0	ICSMS	ICSMS
4 4 3 5	Frequenzpolitik	Politique des fréquences
4 4 3 5 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 3 5 - 1 0	Gemeinschaftlicher Rechtsrahmen	Cadre réglementaire communautaire
4 4 3 5 - 2 0	RSC	RSC
4 4 3 5 - 3 0	RSPG	RSPG
4 4 4	Europarat	Conseil de l'Europe
4 4 4 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 4 0 - 1 0	Übereinkommen grenzüberschreitendes Fernsehen	Convention télévision transfrontalière
4 4 4 0 - 2 0	Übereinkommen Urheberrecht und verwandte Schutzrechte im Satellitenfunk	Convention concernant le droit d'auteur et des droits voisins par satellite
4 4 4 0 - 3 0	Anderer Rechtsrahmen	Autres cadres réglementaires
4 4 4 0 - 4 0	Ministerkomitee	Comité des représentants des ministres
4 4 4 0 - 5 0	Parlamentarische Versammlung	Assemblée parlementaire
4 4 4 0 - 6 0	Ministerkonferenz Audiovisuelles	Conférence ministérielle Audiovisuel
4 4 4 0 - 7 0	Lenkungsausschuss für Massenmedien (CDMM)	Comité directeur sur les moyens de communication de masse (CDMM)
4 4 4 0 - 8 0	Anderer Ausschüsse oder Gruppen	Autres comités ou groupes
4 4 5	Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD)	Organisation de coopération et de développement économique (OCDE)
4 4 5 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 5 0 - 1 0	Committee for Information, Computer and Communications Policy (ICCP)	Comité de la politique de l'information, de l'informatique et des télécommunications
4 4 5 0 - 2 0	ICCP-Arbeitsgruppen	Groupes de travail ICCP
4 4 5 0 - 3 0	Ministerkonferenzen	Conférences ministérielles
4 4 5 0 - 4 0	Review	Review
4 4 6	Europäische Konferenz der Verwaltungen für Post und Fernmeldewesen	Conférence européenne des administrations postales et des télécommunications
4 4 6 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 6 0 - 1 0	CEPT-Versammlung	Assemblée CEPT
4 4 6 0 - 2 0	Vorsitz	Présidence
4 4 6 0 - 3 0	ITU-Arbeitsgruppe	Groupe de travail UIT
4 4 6 0 - 4 0	ECC	ECC
4 4 6 0 - 5 0	ERO/ETO/ECO	ERO / ETO / ECO
4 4 7	Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (OSZE)	Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE)
4 4 7 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 8	EBWE (COST)	BERD (COST)
4 4 8 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 9	European Telecommunications Standards Institute (ETSI)	European Telecommunications Standards Institute (ETSI)
4 4 9 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 4 9 0 - 1 0	Generalsversammlung	Assemblée générale

4 4 9 0 - 2 0	Arbeitsgruppen	Groupes de travail
4 5	Multilateral regional (2)	Multilatéral régional (2)
4 5 1	European Telecommunications Network Operators' Association (ETNO)	European Telecommunications Network Operators' Association (E
4 5 1 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 5 2	European Broadcasting Union (EBU)	Union Européenne de Radio-Télévision (UER)
4 5 2 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 5 2 0 - 1 0	Arbeitsgruppen	Groupes de travail
4 5 2 0 - 2 0	Wiener Abkommen	Accord de Vienne
4 5 3	Europäische Audiovisuelle Informationsstelle	Observatoire européen de l'audiovisuel
4 5 3 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 5 3 0 - 1 0	Exekutivrat	Comité exécutif
4 5 3 0 - 2 0	Präsidium	Bureau
4 5 4	EPRA	EPRA
4 5 4 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 5 4 0 - 1 0	Jährliche Tagungen	Réunions annuelles
4 5 5	Eurimages	Eurimages
4 5 5 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 5 6	Eutelsat	Eutelsat
4 5 6 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 5 6 0 - 1 0	Versammlung der Vertragsparteien	Assemblée des Parties
4 5 6 0 - 2 0	Beratender Ausschuss	Comité consultatif
4 5 7	Europäische Weltraumorganisation (EWO)	European Space Agency (ESA)
4 5 7 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 5 7 0 - 1 0	Versammlung der Vertragsparteien	Assemblée des Parties
4 5 7 0 - 2 0	Beratender Ausschuss	Comité consultatif
4 5 7 0 - 3 0	Interdepartmental Committee for Space Affairs (IKAR)	Comité interdépartemental questions spatiales (IKAR)
4 5 7 0 - 4 0	Galileo	Galileo
4 5 8	CEN/CENELEC	GEN / CENELEC
4 5 8 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 5 8 0 - 1 0	Arbeitsgruppen	Groupes de travail
4 6	Multilateral regional (3)	Multilatéral régional (3)
4 6 1	Andere Abkommen	Autres accords
4 6 1 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 6 1 0 - 1 0	Binnenschifffahrt	Navigaton fluviale
4 6 2	Andere Organisationen	Autres organisations
4 6 2 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7	Bilateral	Bilatéral
4 7 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 1	Fürstentum Liechtenstein (FL)	Principauté du Lichtenstein (FL)
4 7 1 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 1 1	Abkommen CH-FL	Accord CH-FL
4 7 1 1 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 1 1 - 1 0	Protokoll I (Nummerierung)	Protocole I (Numérotation)
4 7 1 1 - 2 0	Protokoll II (Frequenzverwaltung)	Protocole II (Frequenzverwaltung)
4 7 1 1 - 3 0	Protokoll III (Funktionslizenzen)	Protocole III (Funktionslizenzen)
4 7 1 1 - 4 0	Protokoll IV (Telekommunikationsanlagen)	Protocole IV (Telecommunicationsanlagen)
4 7 1 1 - 5 0	Protokoll V (Marktaufsicht)	Protocole V (Marktaufsicht)
4 7 1 2	Internationale Koordination für FL	Coordination internationale pour la FL
4 7 1 2 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 2	Bilaterale Abkommen (ausserhalb EU)	Accords bilatéraux (hors EU)
4 7 2 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 2 0 - 1 0	Schweiz - Kanada	Suisse - Canada
4 7 2 0 - 2 0	Schweiz - USA	Suisse - USA
4 7 3	Bilaterale Sitzung im Bereich Telekommunikation und Audiovisuelles (EU)	Réunion bilatérale dans le domaine télécommunication et audiovis
4 7 3 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 3 0 - 1 0	Deutschland	Allemagne
4 7 3 0 - 2 0	Frankreich	France
4 7 3 0 - 3 0	Italien	Italie
4 7 3 0 - 4 0	Österreich	Autriche

4 7 3 0 - 5 0	Vereinigtes Königreich	Royaume Uni
4 7 3 0 - 6 0	Andere Länder	Autres pays
4 7 4	Bilaterale Sitzung im Bereich Telekommunikation und Audiovisuelle Medien	Réunion bilatérale dans le domaine télécommunication et audiovisuel
4 7 4 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 4 0 - 1 0	USA/Kanada	USA / Canada
4 7 4 0 - 2 0	Australien	Australie
4 7 4 0 - 3 0	Andere Länder	Autres pays
4 7 5	Bilaterale Sitzung im Bereich Frequenzen (Europa)	Réunion bilatérale dans le domaine des fréquences (Europe)
4 7 5 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 5 0 - 1 0	Deutschland	Allemagne
4 7 5 0 - 2 0	Frankreich	France
4 7 5 0 - 3 0	Italien	Italie
4 7 5 0 - 4 0	Österreich	Autriche
4 7 5 0 - 5 0	Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni
4 7 5 0 - 6 0	Andere Länder	Autres pays
4 7 6	Bilaterale Sitzung im Bereich Frequenzen (weltweit)	Réunion bilatérale dans le domaine des fréquences (Monde)
4 7 6 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 6 0 - 1 0	USA/Kanada	USA/Canada
4 7 6 0 - 2 0	Australien	Australie
4 7 6 0 - 3 0	Andere Länder	Autres pays
4 7 7	Bilaterale Sitzung im Bereich Anlagen (Europa)	Réunion bilatérale dans le domaine des installations (Europe)
4 7 7 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 7 0 - 1 0	Deutschland	Allemagne
4 7 7 0 - 2 0	Frankreich	France
4 7 7 0 - 3 0	Italien	Italie
4 7 7 0 - 4 0	Österreich	Autriche
4 7 7 0 - 5 0	Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni
4 7 7 0 - 6 0	Andere Länder	Autres pays
4 7 8	Bilaterale Sitzung im Bereich Anlagen (weltweit)	Réunion bilatérale dans le domaine des installations (Monde)
4 7 8 0 - 0 0	Allgemeines	Général
4 7 8 0 - 1 0	USA/Kanada	USA/Canada
4 7 8 0 - 2 0	Australien	Australie
4 7 8 0 - 3 0	Andere Länder	Autres pays

Position	Gruppentitel	Rubriques principales
1 2 3 4 5 6	1. Hierarchiestufe 2. Hierarchiestufe 3. Hierarchiestufe 4. Hierarchiestufe 5. Niveau Archivierung 6. Niveau Archivierung	1. Niveau hierarchique 2. Niveau hierarchique 3. Niveau hierarchique 4. Niveau hierarchique 5. Niveau archivage 6. Niveau archivage
5	Fachaufgaben BAKOM	Tâches spécifiques OFCOM
5 0 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1	Funkkonzessionen	Concessions de radiocommunication
5 1 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 1	Frequenzzuteilung	Assignation des fréquences
5 1 1 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 1 0 - 1 0	Bilaterale Verhandlungen	Négociations bilatérales
5 1 1 0 - 2 0	Frequenzkoordination Ausland	Coordination des fréquences avec l'étranger
5 1 2	Mobilfunk	Radio mobile
5 1 2 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 2 1	Betriebsfunkkonzession	Concession de radiocommunication à usage professionnel
5 1 2 1 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 2 1 - 1 0	kurzzeitig befristete Betriebsfunkkonzession	Concession temporaire de radiocommunication à usage professionnel
5 1 2 1 - 2 0	Betriebsfunk Frequenzklassen 1 oder 2 (PMR A1/A2)	Radiocommunications à usage prof. classe de fréquences 1 ou 2 (PMR A1/A2)
5 1 2 1 - 3 0	Betriebsfunk Frequenzklasse 3 (PMR A3)	Radiocommunications à usage prof. classe de fréquences 3 (PMR A3)
5 1 2 1 - 4 0	L-Funk harmonisiert	L-Funk harmonisiert
5 1 2 1 - 5 0	Landradar	Landradar
5 1 2 2	Flugfunkkonzession	Concession de radiocommunication aéronautique
5 1 2 2 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 2 2 - 1 0	Flugzeugstation	Station d'aéronefs
5 1 2 2 - 2 0	Bodenbegleitfahrzeug	Véhicule convoyeur
5 1 2 3	Schiffsfunkkonzession	Concession pour une installation à bord d'un bateau
5 1 2 3 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 2 3 - 1 0	Schiffstation bew. Seefunkdienst	Débarcadère service mobile maritime
5 1 2 3 - 2 0	Schiffstation bew. Seefunkdienst auf Yachten	Débarcadère service mobile maritime sur les yachts
5 1 2 3 - 3 0	Schiffstation Binnenschiffart	Schiffstation Binnenschiffart
5 1 2 3 - 4 0	Radaranlage auf einem Binnenschiff (17)	Installation radar sur bateau de navigation intérieure (17)
5 1 2 4	PSA	IRP
5 1 2 4 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 2 4 - 1 0	Funkkonzession Personensuchanlage (PSA)	Concession de radiocommunication installation de recherche de personne (IRP)
5 1 2 5	Amateurfunkkonzession	Concession de radioamateur
5 1 2 5 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 2 5 - 1 0	Amateurfunkkonzession 1	Concession de radioamateur 1
5 1 2 5 - 2 0	Amateurfunkkonzession 2	Concession de radioamateur 2
5 1 2 5 - 3 0	Amateurfunkkonzession 3	Concession de radioamateur 3
5 1 2 5 - 4 0	Amateurfunkkonzession	Concession de radioamateur
5 1 2 6	CB	CB
5 1 2 6 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 2 6 - 1 0	Jedermannsfunkkonzession	Concession de radiocommunication à usage général
5 1 2 7	Mobilfunkkonzession	Concession de services
5 1 2 7 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 2 7 - 1 0	Mobildienstkonzession	Concession de téléphonie mobile
5 1 2 7 - 2 0	Temporäre Mobildienstkonzession	Concession de téléphonie mobile
5 1 2 8	Kurzwellenfunk	Ondes courtes
5 1 2 8 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 2 8 - 1 0	Kurzwellenfunkkonzession	Concession de radio ondes courtes
5 1 3	Rundfunk	Radiodiffusion
5 1 3 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 3 0 - 1 0	Verbreitung SRG	Diffuseurs SSR
5 1 3 0 - 2 0	Verbreitung SRI	Diffuseurs RSI
5 1 3 0 - 3 0	Verbreitung international	Diffuseurs internationaux
5 1 3 0 - 4 0	Verbreitung national/sprachregional	Diffuseurs nationaux
5 1 3 0 - 5 0	Verbreitung lokal/regional	Diffuseurs régionaux-linguistiques
5 1 3 0 - 6 0	Weiterverbreitung	Diffusion élargie
5 1 4	Richtfunk	Faisceaux dirigés
5 1 4 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 4 0 - 0 1	Allgemeines (WLL)	Général (WLL)
5 1 4 0 - 1 0	Richtfunkkonzession FA	Concession de faisceaux dirigés FA
5 1 4 0 - 2 0	Richtfunkkonzession RTV	Concession de faisceaux dirigés RTV
5 1 4 0 - 3 0	Richtfunkkonzession TC	Concession de faisceaux dirigés TC
5 1 4 0 - 4 0	WLL-konzession	Concession WLL
5 1 5	Satellitenfunk	Radio par satellite
5 1 5 0 - 0 0	Allgemeines	Général

Position	1. Hierarchie 2. Hierarchie 3. Hierarchie 4. Hierarchie 5. Niveau Archiving 6. Niveau Archiving	1. Niveau hierarchique 2. Niveau hierarchique 3. Niveau hierarchique 4. Niveau hierarchique 5. Niveau archiving 6. Niveau archiving
1234567	Gruppentitel	Rubriques principales
5 1 5 1	Festnetzsatellitenfunk	Radio satellite pour reseau fixe
5 1 5 1 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 5 1 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 5 1 - 1 0	AF	AF
5 1 5 1 - 2 0	RTV	RTV
5 1 5 1 - 3 0	TC	TC
5 1 5 1 - 4 0	Temporäre Dienstkonzession Satellite	Concession temporaire de service pour satellite
5 1 5 1 - 5 0	Mobilesatellitenfunk	Radio satellite pour mobile
5 1 5 2	Mobilesatellitenfunk	Radio satellite mobile
5 1 5 2 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 5 2 - 1 0	Mobilesatellitenfunkkonzession	Concession radio satellite mobile
5 1 6	Weitere Funkkonzessionen	Autres concessions radio
5 1 6 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 6 1	Funkversuchskonzession	Concession d'essai de radiocommunication
5 1 6 1 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 6 1 - 1 0	Funkversuchskonzession	Concession d'essai de radiocommunication
5 1 6 2	Funkvorführkonzession	Concession de démonstration d'installations de radiocommunications
5 1 6 2 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 6 2 - 1 0	Funkvorführkonzession	Concession de démonstration d'installations de radiocommunications
5 1 6 3	Bewilligung Betrieb störender Fernmeldeanlagen	Bewilligung Betrieb störender Fernmeldeanlagen
5 1 6 3 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 6 3 - 1 0	Bewilligung Betrieb störender Fernmeldeanlagen	Bewilligung Betrieb störender Fernmeldeanlagen
5 1 7	Ausschreibung Funkkonzession	Mise au concours de concessions radio
5 1 7 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 1 7 1	FMG	LTC
5 1 7 1 - 1 0	Ausschreibung Mobilienkonzession	Mise au concours concession de téléphonie mobile
5 1 7 2	RTVG	LRTV
5 1 7 2 - 1 0	Ausschreibung RTV	Mise au concours pour RTV
5 1 8	Funkerprüfungen	Examen d'opérateur en radiocommunications
5 1 8 0 - 0 0	Prüfungen	Examens
5 1 8 0 - 1 0	Amateurfunkprüfung	Examen de radioamateur
5 1 8 0 - 2 0	Jachtfunkprüfung	Examen de radiocommunication à bord des yachts
5 1 8 0 - 3 0	GMDSS ROC	GMDSS ROC
5 1 8 0 - 4 0	GMDSS LRC Prüfung	GMDSS LRC
5 1 8 0 - 5 0	Binnenschiffahrtsprüfung	Navigation intérieure
5 1 8 0 - 6 0	GMDSS SRC Prüfung	GMDSS SRC
5 2	Veranstalterkonzessionen	Concession de diffuseur
5 2 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 2 1	SRG Konzession	Concession de SSR
5 2 1 0 - 1 0	SRG Konzession	Concession de SSR
5 2 2	SRI Konzession	Concession de SRI
5 2 2 0 - 1 0	SRI Konzession	Concession de SRI
5 2 3	International	International
5 2 3 0 - 1 0	International	International
5 2 4	National / Sprachregional	National / Régions linguistiques
5 2 4 0 - 1 0	National / Sprachregional	National / linguistique
5 2 5	Lokal / Regional	Local / régional
5 2 5 0 - 1 0	Lokal / Regional	Local / régional
5 2 6	Weiterverbreitung	Diffusion
5 2 6 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 2 6 0 - 1 0	Leitungsgebunden	Câblé
5 2 6 0 - 2 0	Drahtlos	Sans fil
5 3	Telekomregulierung	Régulation des Télécoms
5 3 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 1	Grundversorgung	Service universel
5 3 1 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 1 0 - 1 0	Ausschreibung Grundversorgung	Mise au concours service universel
5 3 1 0 - 2 0	Erl / And / Aufh / Aufsicht Grundversorgungskonzession	Ab / Mod / Annul Concession de service universel

Position	1. Hierarchiestufe 2. Hierarchiestufe 3. Hierarchiestufe 4. Hierarchiestufe 5. Niveau Anbahnung 6. Niveau Anbahnung	1. Niveau hierarchique 2. Niveau hierarchique 3. Niveau hierarchique 4. Niveau hierarchique 5. Niveau archilage 6. Niveau archilage
Gruppentitel		Rubriques principales
5 3 1 0 - 2 5	Aufsicht Grundversorgungskonzession	Surveillance concession de service universel
5 3 1 0 - 3 0	Fonds Grundversorgung	Fonds service universel
5 3 2	Fernmeldedienstkonzession	Concession de service
5 3 2 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 2 0 - 1 0	Festnetzdienstkonzession	Concession services de téléphonie fixe
5 3 2 0 - 1 5	Aufsicht Festnetzdienstkonzession	Surveillance concession services de téléphonie fixe
5 3 2 0 - 2 0	Gemeldete Fernmeldedienstanbieter	Fournisseurs de service annoncés
5 3 2 0 - 2 5	Aufsicht gemeldete Fernmeldedienstanbieter	Surveillance des fournisseurs de service annoncés
5 3 4	Interkonnektion	Interconnexion
5 3 4 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 4 0 - 1 0	Grundlagen	Bases
5 3 4 0 - 2 0	Interkonnektionsverfahren	Procédures d'interconnexion
5 3 4 0 - 3 0	Interkonnektionsverträge	Contrats d'interconnexion
5 3 5	Mitbenützung	Usage commun
5 3 5 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 5 0 - 1 0	Mitbenützungsvorfugung	Décision usage commun
5 3 6	Numerierung und Adressierung	Numerotation et adressage
5 3 6 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 6 1	Grundlagen- und Nummerierungsmanagement (E.184)	Gestion des éléments de numérotation (E.184)
5 3 6 1 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 6 1 - 1 0	Vorwahlnummer	Indicatif
5 3 6 1 - 2 0	Block von 1'000 Nummern	Bloc à 1'000 numéros
5 3 6 1 - 3 0	Block von 10'000 Nummern	Bloc à 10'000 numéros
5 3 6 1 - 4 0	Persönliche Nummer	Numéro individuel
5 3 6 1 - 5 0	Code CSC	Code CSC
5 3 6 1 - 6 0	Kurze Nummer	Numéro court
5 3 6 1 - 7 0	DNIC	DNIC
5 3 6 2	Verwaltung Kommunikationsparameter	Gestion des paramètres de communication
5 3 6 2 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 6 2 - 0 5	ADMD (X.400)	ADMD (X.400)
5 3 6 2 - 1 0	PRMD (X.400)	PRMD (X.400)
5 3 6 2 - 1 5	RDN (X.500)	RDN (X.500)
5 3 6 2 - 2 0	NSAP (X.213)	NSAP (X.213)
5 3 6 2 - 2 5	Object Identifier (X.208)	Object Identifier (X.208)
5 3 6 2 - 3 0	ICD (ISO 6523)	ICD (ISO 6523)
5 3 6 2 - 3 5	INN (E.118)	INN (E.118)
5 3 6 2 - 4 0	Code MNC (E.212)	Code MNC (E.212)
5 3 6 2 - 4 5	ISPC (Q.706)	ISPC (Q.706)
5 3 6 2 - 5 0	NSPC (Q.705)	NSPC (Q.705)
5 3 6 2 - 5 5	CUG IC (Q.763)	CUG IC (Q.763)
5 3 6 2 - 6 0	Code d'exploitant (M.1400)	Code d'exploitant (M.1400)
5 3 6 2 - 6 5	Code de prestataires (T.35)	Code de prestataires (T.35)
5 3 6 2 - 7 0	Code T-MNC (ETS 300392-1)	Code T-MNC (ETS 300392-1)
5 3 6 2 - 7 5	FLDSA	FLDSA
5 3 6 3	Internetadressierung	Adressage Internet
5 3 6 3 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 6 3 - 1 0	Autorisation registrars noms internet	Autorisation registrars noms internet
5 3 6 3 - 1 5	Gestion des noms domaine nationaux	Gestion des noms domaine nationaux
5 3 6 3 - 2 0	Internationale Aspekte (GAC, ICANN, ccTLD .eu, etc)	Aspects Internationaux (GAC, ICANN, ccTLD .eu, etc)
5 3 6 4	Telefonbücher	Annuaire
5 3 6 4 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 6 5	Elektronische Signature	Signature électronique
5 3 6 5 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 7	Marktzugangverfahren	Procédures de mise sur le marché
5 3 7 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 7 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 7 1	Bewilligungen	Autorisations
5 3 7 1 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 7 1 - 1 0	Anerkennung Fachmesse	Reconnaissance de foires et d'expositions
5 3 7 1 - 2 0	Versuchsbewilligungen	Autorisations à des fins d'essai
5 3 7 2	Akkreditierungen	Accréditations
5 3 7 2 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 7 2 - 1 0	Expertentätigkeit	Activités d'expertise



Position	Gruppentitel	Rubriques principales
5 4 9 1 - 4 0	Kommunikation	Kommunikation
5 4 9 2	Entscheid Gebührenpflicht	Entscheid Gebührenpflicht
5 4 9 2 - 1 0	Entscheid Gebührenpflicht	Plainte Billag
5 4 9 3	Entscheid Schwarzseher und -hörer	Entscheid Schwarzseher und -hörer
5 4 9 3 - 1 0	Entscheid Schwarzseher und -hörer	Entscheid Schwarzseher und -hörer
5 5	Finanzierung	Financement
5 5 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 5 1	Radio und Fernsehen (RTV)	Radio et télévision (RTV)
5 5 1 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 5 1 1	Antrag bezgl. Bereitstellung von Finanzmitteln	Demande relative à des sources de financement
5 5 1 1 - 1 0	Gebührenantrag Radio- und TV-Empfängergebühren	Demande d'adaptation des redevances de réception radio et TV
5 5 1 2	Subventionen und Finanzhilfen (RTV)	Subventions et aides financières (RTV)
5 5 1 2 - 0 5	Vertugung bzgl. Radiosplitting	Décisions attribution quote-part splitting radios
5 5 1 2 - 1 0	Vertugung bzgl. Fernsehsplitting	Décisions attribution quote-part splitting TV
5 5 1 2 - 1 5	Vertugung für die Archivierung von Sendungen	Archivage des données et soutien des musées (Memoriam, Auditorama, etc)
5 5 1 2 - 2 0	Technofinanzierung (neue Technologien)	Aides financières techniques
5 5 1 2 - 2 5	Finanzhilfe für Veranstalter in Bergregionen (Sendeanlagen)	Aides financières aux régions de montagne
5 5 1 2 - 3 0	Medienforschung	Formation dans le domaine des médias
5 5 1 2 - 3 5	Aus- und Weiterverbreitung für Programmschaffende	Recherche dans le domaine des médias
5 5 1 3	Erträge (RTV)	Recettes (RTV)
5 5 1 3 - 1 0	Veranstalter Konzessionsabgabe	Redevances de concession des diffuseurs
5 6	Informationsgesellschaft	Société de l'information
5 6 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 6 0 0 - 1 0	Grundlagen	Bases
5 6 0 0 - 2 0	Projekte	Projets
5 7	Vertrag Inkassostelle	Contrat service de recouvrements
5 7 0 0 - 1 0	Ausschreibung	Mise au concours
5 7 0 0 - 2 0	Vertrag	Contrat

Position	Gruppentitel	Rubriques principales
5 3 7 3	Konformitätsbewertungsverfahren	Procédure d'évaluation de la conformité
5 3 7 3 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 7 3 - 1 0	Zulassung	Agrément
5 3 7 3 - 2 0	Interne Fertigungskontrolle, spezifische Prüfung (Annex III)	Contrôle interne de la production, examen spécifique (annexe III)
5 3 7 3 - 3 0	Konstruktionsunterlagen (Annex IV)	Dossiers de construction (annexe IV)
5 3 7 3 - 4 0	umfassende Qualitätssicherung (Annex V)	Contrôle de la qualité complet (annexe V)
5 3 7 4	Notifizierung Funkanlagen	Notification des Installations de radiocommunication
5 3 7 4 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 7 4 - 1 0	Notifizierung Funkanlagen	Notification des installations de radiocommunication
5 3 8	Beschwerden	Plaintes
5 3 8 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 3 8 0 - 1 0	Beschwerden	Plaintes
5 4	Aufsicht	Surveillance
5 4 0 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 0 0 - 1 0	Plaintes au sujet des actes d'enquêtes	Plaintes au sujet des actes d'enquêtes
5 4 0 0 - 2 0	Statistik	Statistique
5 4 1	Entscheid Verfahren Anlagen	Procédure de décision pour les installations
5 4 1 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 1 0 - 1 0	Entscheid Verwaltungsverfahren Anlagen (Nachweis)	Décision procédure administrative installations (NK)
5 4 1 0 - 2 0	Entscheid Verwaltungsstrafverfahren Anlagen	Décision procédure pénale administrative installations
5 4 1 0 - 3 0	Marktbeobachtung	Observation du marché
5 4 2	Entscheid Verfahren Funkkonzession	Procédure de décision pour les concessions radio
5 4 2 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 2 0 - 1 0	Verwaltungsstrafverfahren Funkkonzessionen	Procédures pénales administratives concessions de radiocommunication
5 4 2 0 - 2 0	Verwaltungsverfahren Funkkonzessionen	Procédures administratives concessions de radiocommunication
5 4 3	Radio Monitoring	Radio Monitoring
5 4 3 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 3 0 - 1 0	Qualitätskontrolle Frequenzspektrum (Nationales Monitoring)	Contrôle de la qualité spectre des fréquences (monitoring national)
5 4 4	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	Compatibilité électromagnétique (CEM)
5 4 4 0 - 1 0	Elektromagnetische Verträglichkeit Technik (EMVT)	Compatibilité électromagnétique technique (CEM-T)
5 4 4 0 - 2 0	Elektromagnetische Verträglichkeit Umwelt (EMVU)	Compatibilité électromagnétique environnement (CEME)
5 4 5	Störungsbehebung	Suppression des perturbations
5 4 5 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 6	Entscheid Verfahren Dienstkonzession	Procédure de décision pour les concessions de service
5 4 6 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 6 1	Entscheid Verfahren Festnetzdienste	Procédure de décision pour les services fixes
5 4 6 1 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 6 1 - 1 0	Verwaltungsstrafverfahren	Procédures pénales administratives
5 4 6 1 - 2 0	Verwaltungsverfahren	Procédures de surveillance
5 4 6 2	Entscheid Verfahren Mobildienste	Procédure de décision pour les services mobiles
5 4 6 2 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 6 2 - 1 0	Verwaltungsstrafverfahren	Procédures pénales administratives
5 4 6 2 - 2 0	Verwaltungsverfahren	Procédures de surveillance
5 4 7	Entscheid Verfahren Numerierung / Adressierung	Procédure de décision pour la numérotation / adressage
5 4 7 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 7 0 - 1 0	Verwaltungsstrafverfahren	Procédures pénales administratives
5 4 7 0 - 2 0	Verwaltungsverfahren	Procédures de surveillance
5 4 8	RTV-Veranstalter	Diffuseurs RTV
5 4 8 0 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 8 0 - 1 0	Aufsicht	Surveillance
5 4 9	Radio- und Fernsehempfangsgebühren	Radio- und Fernsehempfangsgebühren
5 4 9 1	Aufsicht und Betreuung Inkassostelle	Aufsicht und Betreuung Inkassostelle
5 4 9 1 - 0 0	Allgemeines	Général
5 4 9 1 - 1 1	Finanzielle Aufsicht - Revision Jahresrechnung Empfangsgebühren	Finanzielle Aufsicht - Revision Jahresrechnung Empfangsgebühren
5 4 9 1 - 1 2	Finanzielle Aufsicht - Periodische Finanzaufsicht Empfangsgebühren	Finanzielle Aufsicht - Periodische Finanzaufsicht Empfangsgebühren
5 4 9 1 - 1 3	Finanzielle Aufsicht - Spezielle Analyse für Empfangsgebühren	Finanzielle Aufsicht - Spezielle Analyse für Empfangsgebühren
5 4 9 1 - 2 0	Rechtliche Aufsicht	Rechtliche Aufsicht
5 4 9 1 - 3 0	Betreuung	Betreuung

Konto 5363 Personalkosten Hausang. Residenz F

Detail nach Belegdatum (01.10.2006 - 30.09.2007)

	Gegenkonto A	Beleg	EUR Soll	EUR Haben	EUR Saldo	Iso	Kurs B	CHF Betrag
	102000 E	84	362.00		362.00	EUR	1.60520085 R	0.00
	102000 E	97	7'585.63		7'947.63	EUR	1.60260006 R	581.08
	102000 E	212	14'750.00		22'697.63	EUR	1.60560033 R	12'156.73
	102000 E	377	16'010.59		38'708.22	EUR	1.60910108 B	23'682.60
	102000 E	643	123.90		38'832.12	EUR	1.60990154 R	25'762.66
	102000 E	646	423.50		39'255.62	EUR	1.60990154 R	199.47
	102000 E	647	7'585.63		46'841.25	EUR	1.60990154 R	681.79
	102000 E	763	1'600.00		48'441.25	EUR	1.61479931 R	12'212.12
	102000 E	60	426.25		48'867.50	EUR	1.62500163 R	2'583.68
	102000 E	80	440.00		49'307.50	EUR	1.62690246 R	692.66
	102000 E	196	281.66		49'589.16	EUR	1.62900144 R	715.84
	102000 E	197	14'750.00		64'339.16	EUR	1.62900144 R	458.82
	102000 E	198	7'714.35		72'053.51	EUR	1.62900144 R	24'027.77
	102000 E	281	780.00		72'833.51	EUR	1.62840237 R	12'566.69
	102000 E	320	445.50		73'279.01	EUR	1.63660228 R	1'268.59
	102000 E	457	7'722.29		81'001.30	EUR	1.63650051 R	729.11
	100001 E	483	64.00		81'065.30	EUR	1.63540053 R	12'637.53
	102000 E	675	7'782.32		88'847.62	EUR	1.62609823 R	104.67
	102000 E	676	477.08		89'324.70	EUR	1.62609823 R	12'654.82
	102000 E	49	1'150.00		90'474.70	EUR	1.64749803 R	775.78
	102000 E	187	7'782.32		98'257.02	EUR	1.65319861 S	1'894.62
			98'257.02		98'257.02			12'865.72
								0.00

NORDMANN François
 sistance pers. rés. 09/06
 NORDMANN François
 s perm. res. salaires 10/06
 NORDMANN François:
 pers. perm. 07-09/06
 NORDMANN François:
 i:perm.su.+13e+repas 11/06
 ITEN Ernst:
 ionnel permanent
 NORDMANN François:
 sistance per. rés. 11/06
 NORDMANN François:
 i: perm. res. salaires 12/0
 ITEN Ernst:
 i: perm. 10-12/06
 NORDMANN François:
 i: perm. social 07-12/06
 NORDMANN François
 Subsistance per. rés. 12/06
 VIR, NORDMANN François:
 pers. per. 2007
 VIR, NORDMANN François:
 pers. perm. 10-12/06
 VIR, NORDMANN François:
 pers perm. salaires 01/07
 VIR, ITEN Ernst:
 pers. perm. 26.12.06-31.01.07
 VIR, NORDMANN François:
 Subsistance per. rés. 01/07
 VIR23.02.07 NORDMANN F:
 Pers perm. salaire 02/07
 [REDACTED]
 carte orange 02/07
 VIR, NORDMANN François:
 Pers. perm. salaires 03/07
 VIR, NORDMANN François:
 Pers. perm. subs. 02/07
 VIR ITEN Ernst
 [REDACTED] sal. 02&03/07
 VIR, NORDMANN François
 RES pers. salaires 04/07

Konto 5363 Personalkosten Hausang. Residenz F

007

Detail nach Belegdatum (01.10.2006 - 30.09.2007)

	Gegenkonto A	Beleg	EUR Soll	EUR Haben	EUR Saldo	Kurs B	CHF Betrag
			98,257.02	0.00	98,257.02		
	102000 E	188	15'141.00		113'398.02 EUR	1.65319861 S	25'031.08
	102000 E	189	467.50		113'865.52 EUR	1.65319861 S	772.87
	102000 E	396	15'323.22		129'188.74 EUR	1.66409841 R	25'499.35
	102000 E	517	429.00		129'617.74 EUR	1.66089781 R	712.53
	102000 E	518	418.00		130'035.74 EUR	1.66089781 R	694.26
	102000 E	610	1'170.00		131'205.74 EUR	1.65599927 R	1'937.52
	VE	732	7'782.32		138'988.06 EUR	1.67259891 R	13'016.70
	100001 E	80	286.00	286.00	139'274.06 EUR	1.66720017 R	476.82
	102000 E	126	418.00		139'692.06 EUR	1.66780077 R	697.14
	109100 E	157		286.00	139'406.06 EUR	1.67360095 R	-478.65
	102000 E	183	7'782.32		147'188.38 EUR	1.67779886 R	13'057.17
	102000 E	184	7'782.32		154'970.70 EUR	1.67779886 R	13'057.17
	102000 E	283	605.00		155'575.70 EUR	1.66219812 R	1'005.63
	102000 E	373	15'121.00		170'696.70 EUR	1.64799760 R	24'919.37
	102000 E	374	5'055.00		175'751.70 EUR	1.64799760 R	8'330.63
	102000 E	547	660.00		176'411.70 EUR	1.65839954 R	1'094.54
	102000 E	549	396.00		176'807.70 EUR	1.65839954 R	656.73
	102000 E	730	7'782.32		184'590.02 EUR	1.66369974 R	12'947.44
	102000 E	765	594.00		185'184.02 EUR	1.66229759 R	987.40
	102000 E	766	129.05		185'313.07 EUR	1.66229759 R	214.52
	102000 E	770	600.00		185'913.07 EUR	1.66569779 R	999.42
			186'199.07	286.00	185'913.07		



Konto 5363 Personalkosten Hausang. Residenz F

Detail nach Belegdatum (01.10.2006 - 30.09.2007)

6.2007

st

- 30.09.2007)

ihr

Gegenkonto A	Beleg	EUR Soll	EUR Haben	EUR Saldo	iso	Kurs B	CHF Betrag
		186'199.07	286.00	185'913.07			304'882.39
		186'199.07	286.00	185'913.07			0.00
				185'913.07			304'882.39

Konto 5364 Klubbeiträge Chef/in Vertretung F

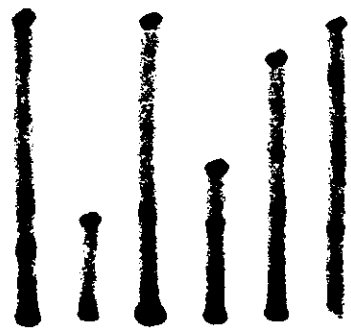
Detail nach Belegdatum (01.10.2006 - 30.09.2007)

06/2007

xt

Gegenkonto A	Beleg	EUR Soll	EUR Haben	EUR Saldo	Iso	Kurs B	CHF Betrag
R, NORDMANN François: [REDACTED]	645	400.00		400.00	EUR	1.60990154 R	643.96
R, NORDMANN François: [REDACTED]	724	272.50		672.50	EUR	1.61479931 R	440.03
R, NORDMANN François: [REDACTED]	199	140.00		812.50	EUR	1.62900144 R	228.06
R, ITEN ERNST: [REDACTED]	257	80.00		892.50	EUR	1.62970230 R	130.38
R23.02.07:NORDMANN F: [REDACTED]	456	650.00		1'542.50	EUR	1.63650051 R	1'063.73
R, ITEN E: [REDACTED]	710	355.00		1'897.50	EUR	1.62989886 R	578.61
- 30.09.2007)		1'897.50	0.00	1'897.50			3'084.77
				0.00			0.00
				1'897.50			3'084.77

ahr



WEISUNG BETREFFEND DIE GRUNDSÄTZE DER GESCHÄFTS- UND DOKUMENTVERWALTUNG

Zweck der GVB

Zweck der Geschäfts- und Dokumentverwaltung des BAKOM (GVB) ist es, Informationen in rationeller Weise allen beteiligten Bearbeiter/Innen zum richtigen Zeitpunkt zur Verfügung zu stellen. Sie unterstützt das Erstellen, Empfangen, Registrieren, Ablegen und Wiederauffinden der gesamten Akten im Amt.

Die folgenden Grundsätze gelten für die Anwendung der GVB.

Inhaltsverzeichnis

	Seite(n)
1. Alle geschäftsrelevanten Unterlagen werden in der GVB geführt	2
2. Elektronische Dossierführung	2
3. Leserecht für alle Akten	2
4. Verantwortung	3
5. Inkrafttreten	3

1. Alle geschäftsrelevanten Unterlagen werden in der GVB geführt

Alle geschäftsrelevanten Unterlagen werden registriert und im Registraturplan innerhalb eines Dossiers abgelegt.

Dies betrifft alle Unterlagen, die Informationen enthalten, die für das Verstehen, Durchführen und Nachvollziehen eines Geschäftsvorfalles (Aktivität, Transaktion) von Bedeutung sind.

Nicht geschäftsrelevanten Unterlagen werden durch gezielte Ausscheidung nicht registriert. Solche Dokumententypen werden in Negativlisten spezifiziert. Diese Liste ist vom Bundesarchiv abgenommen.

2. Elektronische Dossierführung

Geschäfte (Dossiers) werden im gesamten BAKOM elektronisch gebildet. Das elektronische Dossier ist führend.

Das elektronische Dossier muss lückenlos und mit grosser Sorgfalt gepflegt werden.

Durch Festlegung der Abläufe und Verfahren wird sichergestellt, dass alle relevanten Informationen sicher gespeichert werden. Die sichere Ablage umfasst insbesondere die Integrität der gespeicherten Informationen, die zum Nachweis von Geschäften erforderlich sind.

Die elektronische Speicherung der Akten wird sichergestellt mittels der Einhaltung der Grundsätze der ordnungsgemässen Datenverarbeitung. Einzelheiten sind im Organisationshandbuch GVB festgehalten.

Schriftliche oder ausgedruckte Originalbelege, eingegangene oder versandte Korrespondenz werden ordnungsgemäss ins elektronische Dossier überführt. Es liegt im Ermessen der Verantwortlichen für diese Geschäfte, Unterlagen physisch separat im Original verwalten zu lassen.

Die eingehenden physischen Dokumente werden gescannt. Die physischen Dokumente werden anschliessend nach Datum zentral abgelegt und periodisch vernichtet.

Unterlagen, die nicht gescannt werden können, sind im elektronischen Dossier zu referenzieren und zentral nach Geschäft physisch abzulegen.

3. Leserecht für alle Akten

Innerhalb des BAKOM gilt grundsätzlich auf der gesamten elektronischen Ablage ein Leserecht für alle.

Dabei sind die Anforderungen des Daten- und Persönlichkeitsschutzes zu berücksichtigen.

Ausnahmen von diesem Grundsatz sind im Registraturplan definiert und müssen in begründeten Fällen von der Linie genehmigt werden.

Durch organisatorische und technische Massnahmen ist die Administration der Rechte für den Zugang und die Bearbeitung von schützenswerten Dossiers während des ganzen Aktenführungsprozesses sichergestellt. Somit werden Personaldossiers oder sensible Dokumente dem Zugriff von Unbefugten entzogen.

4. Verantwortung**Die Verantwortung für die Vollständigkeit, Richtigkeit und Nachvollziehbarkeit der Geschäfte (Dossiers), liegt bei der Linie.**

Der Direktor des BAKOM ist verantwortlich für die Durchsetzung einer rechtskonformen Aktenführung im Amt und lässt die Einhaltung der einschlägigen Bestimmungen regelmässig überprüfen (internes Kontrollsystem). Er erlässt bei Bedarf weitere Ausführungsbestimmungen. Die Leiter/Leiterinnen der Geschäftsbereiche und Dienste sind verantwortlich für die korrekte Umsetzung der Aktenführung in ihrem Zuständigkeitsbereich.

Die ordnungsgemässe Bewirtschaftung der Ablage der Verwaltungseinheit sowie das Anbieten und die Abgabe der Unterlagen an das Bundesarchiv wird durch die Fachstelle CC GVB organisiert.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des BAKOM sind verantwortlich für die korrekte Aktenführung. Dabei haben sie auch dafür zu sorgen, dass ausschliesslich geschäftsrelevante Unterlagen verwaltet werden

5. Inkrafttreten

Diese Weisung tritt am 23. Januar 2006 in Kraft.

Bundesamt für Kommunikation

Der Direktor



Dr. Martin Dumermuth

Diese Grundsätze werden in den folgenden Dokumenten konkretisiert:

- Die Geschäfts- und Dokumentverwaltung im BAKOM (Benutzerhandbuch GVB)
- Organisationsvorschriften GVB
- Aktenführungsprozess GVB
- Organisationshandbuch GVB





Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

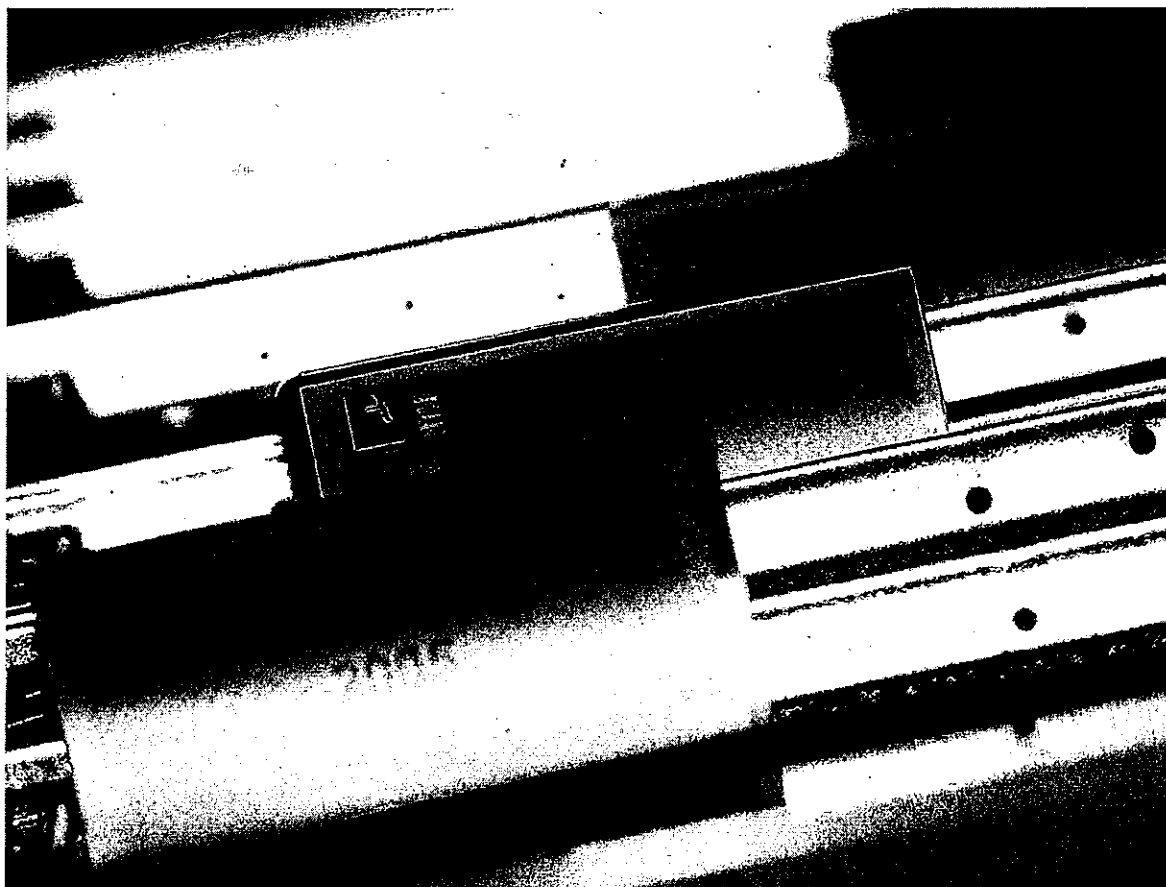
Eidgenössisches Departement für
Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK

Bundesamt für Kommunikation BAKOM
Geschäftsverwaltung GVB

Kilchsperger Martin 5.01.2007

Die Geschäfts- und Dokumentverwaltung im BAKOM (GVB) Benutzerhandbuch

Referenz/Aktenzeichen: GVB Benutzerhandbuch



Impressum

Herausgeber BAKOM CC GVB **Serge Kottelat** und **Martin Kilchsperger**

Auflage Januar 2007

Hilfe und Support Anlaufstelle für Fragen und weitere Informationen:

[-> **gvbsupport@bakom.admin.ch**

Inhalt:

Begriffe in der Geschäfts- und Dokumentverwaltung BAKOM (GVB).....	3
Übersicht GVB.....	4
Rollen	5
Überblick über den Aktenführungsprozess	6
Neuerungen in der GVB	8

Sie finden das Handbuch im Intranet unter: Informatik und Organisation > Geschäftsverwaltung BAKOM > Bedienungshilfen

In der elektronischen Version haben Sie die Möglichkeit mit Hyperlinks zu den relevanten weiterführenden Informationen und Anleitungen zu gelangen.

Begriffe in der Geschäfts- und Dokumentverwaltung BAKOM (GVB)

Unterlage

Unterlagen sind alle geschäftsrelevanten Informationen, unabhängig vom Informationsträger, welche bei der Erfüllung von Aufgaben erstellt, empfangen oder verwendet werden. Dazu gehören auch alle Hilfsmittel und ergänzende Daten (z.B. Metainformationen, Historisierungsdaten), die für das Verständnis dieser Informationen und deren Nutzung notwendig sind.

Ordnungssystem (Registaturplan)

Das Ordnungssystem (z.B. Registraturplan, Aktenplan, Strukturplan) bildet alle Aufgaben einer Verwaltungseinheit ab und verschafft damit einen Überblick über deren Aufgabenbereiche. Es stellt die Grundlage dar für die Registrierung der Unterlagen bzw. die Dossierbildung.

Geschäft

Die Bearbeitung der Amtsaufgaben erfolgt in Geschäften. Das einzelne Geschäft umfasst den Geschäftsprozess (z.B. Steuerung, Bearbeitung) und die dazugehörigen Unterlagen, sowie deren Eingliederung in das dafür geschaffene Ordnungssystem. Die Gesamtheit der während der Laufzeit eines Geschäfts registrierten Unterlagen und die Prozessinformationen erlauben es, die Geschäftstätigkeit zuverlässig nachzuweisen.

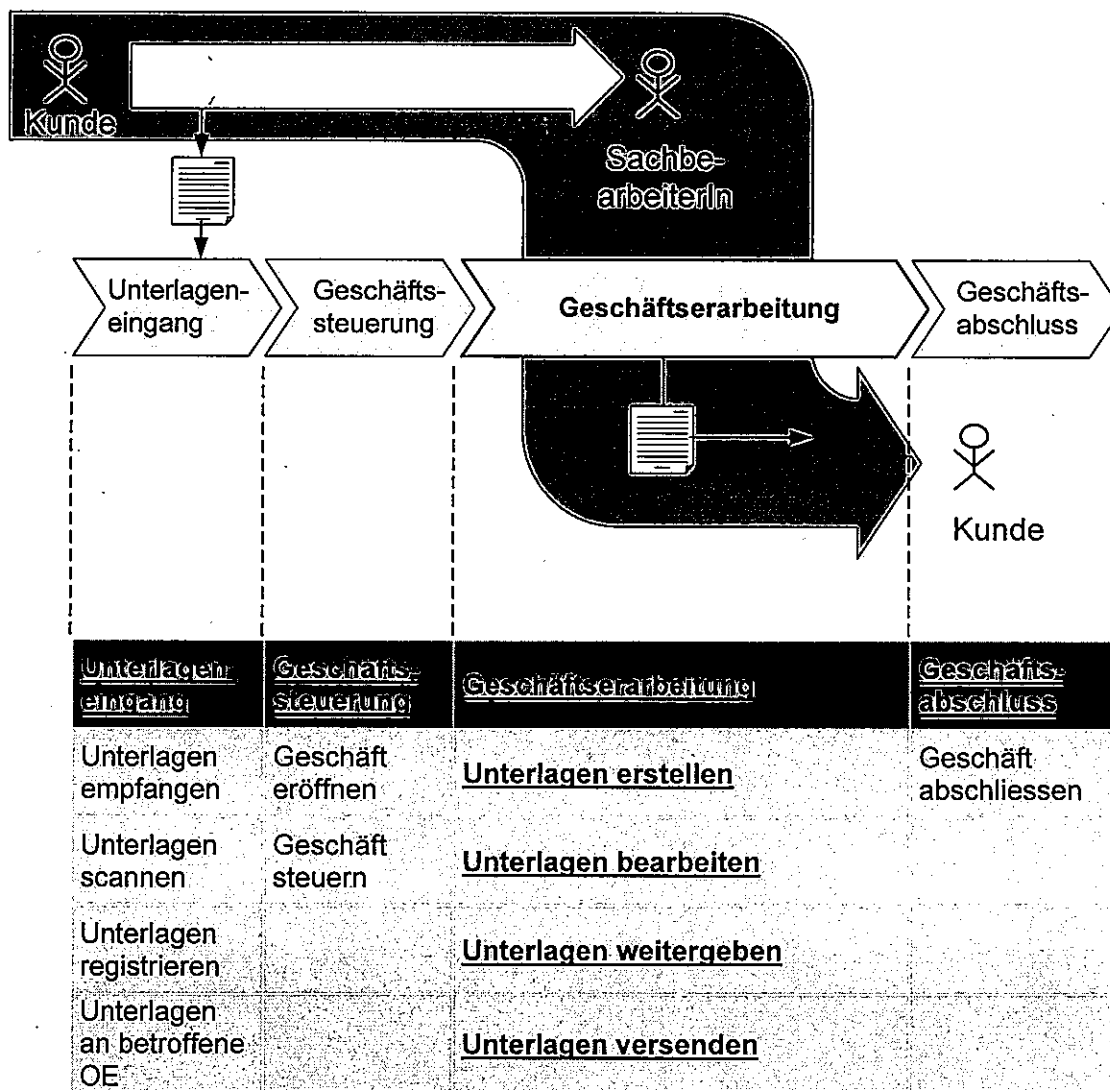
Dossier

Als Dossier gilt die Gesamtheit (Kollektiv) der Unterlagen zu einem Geschäft. Grundsätzlich entspricht ein Dossier einem Geschäft. Durch Zusammenfassen artverwandter Geschäfte; bzw. durch die Aufteilung von Dossiers in Unterdossiers kann die Grundstruktur den jeweiligen Bedürfnissen angepasst werden. Die Dossierbildung erfolgt auf der Grundlage des Ordnungssystems.

Übersicht GVB

Aktenführungsprozess GVB

Die Hauptarbeit der Mitarbeitenden des BAKOM liegt in der Geschäftserarbeitung. Der Aktenführungsprozess GVB ist ein Unterstützungsprozess, der eine ordentliche Ablage vor-, während - und nach der Geschäftserarbeitung bewerkstelligt. So hilft die GVB beispielsweise, Briefe automatisch zu adressieren u.a.m. Die Mitarbeitenden müssen sich nicht um die vor- und nachgelagerten Prozessschritte kümmern.



Aktivitäten je Phase im Aktenführungsprozess

Der Aktenführungsprozess unterstützt den Sachbearbeiter in seiner Arbeit gleichermassen

- für das Massengeschäft (aktive Steuerung durch VBS über die dungen)
- für die allgemeine Verwaltungstätigkeit (passive AdHoc Steuerung gemäss GVB)

Rollen

Sachbearbeiter-/in

Der / die Sachbearbeiter-/in erarbeitet Unterlagen für das Kerngeschäft des BAKOM. Er / Sie achtet darauf, dass alle relevanten Unterlagen in der GVB abgelegt sind.

Sekretariat

Das Sekretariat bearbeitet den Posteingang, scannt die eingehenden Unterlagen und registriert sie. Danach leitet das Sekretariat die Unterlagen an den Geschäftsmanager weiter. Unterschriebene Unterlagen werden vom Sekretariat vor dem Versand erneut gescannt.

Geschäftsmanager-/in

Der / die Geschäftsmanager-/in plant, koordiniert und steuert die operative Geschäftserarbeitung. Dies beinhaltet die Initialisierung des Geschäfts und die Planung. Im Weiteren schliesst der / die Geschäftsmanager-/in das Geschäft ab.

Leitung OE

Der / die Linienvorgesetzte ist verantwortlich für die Umsetzung der Vorgaben der GVB in ihrem Zuständigkeitsbereich und legt abteilungs- und bereichsspezifische Grundsätze fest. Er / sie legt die grundsätzlichen Prioritäten in der Planung fest und genehmigt explizit wichtige Geschäfte gemäss Weisung betreffend die Unterschriftenkompetenzen.

Überblick über den Aktenführungsprozess

Unterlageneingang

Die an das Bakom gesendeten Unterlagen werden geöffnet, gesichtet und triagiert. Danach werden die Unterlagen gescannt und registriert, so dass sie elektronisch bereit sind zur Weiterverarbeitung.

Hauptrollen

Sekretariat

Geschäftssteuerung

Die Bearbeitung der Amtsaufgaben erfolgt in Geschäften. Daher werden die Unterlagen einem Geschäft zugeordnet, so dass die Geschäftstätigkeit zuverlässig nachzuweisen ist.

Hauptrollen

Leitung OE

Geschäftsmanager

Geschäftserarbeitung

Im Rahmen der Aktivitäten des Kernprozesses werden Unterlagen erstellt/bearbeitet.

Hauptrollen

Leitung OE

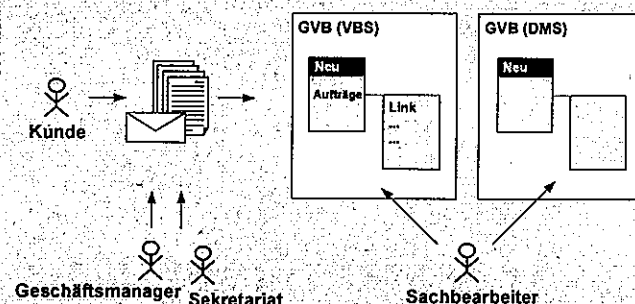
Sachbearbeiter/-in

Anwendungsfälle GVB

Die Anwendungsfälle beschreiben die wesentlichen Arbeiten der Geschäftserarbeitung aus Sicht des Sachbearbeiters.

Unterlagen erstellen

Neue Unterlagen und deren Inhalte (Dokumente) werden in einem Dossier oder Subdossier erstellt.

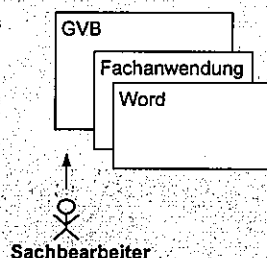


Die Erstellung einer neuen Unterlage erfolgt durch die Schritte:

- Geschäft öffnen oder auswählen, bzw. suchen
- Ablageort auswählen
- Unterlagentyp auswählen
- Metadaten erfassen

Unterlagen bearbeiten

Bereits erstellte Unterlagen können von den Sachbearbeitern weiterbearbeitet werden (Verfassen von Stellungnahmen, inhaltliche Ergänzungen etc.)

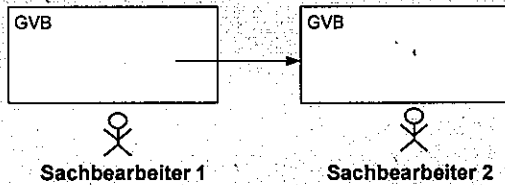


Die Bearbeitung einer Unterlage erfolgt durch die Schritte:

- Geschäft suchen und Unterlage auswählen
- Unterlage in der entsprechenden Anwendung bearbeiten

Unterlagen weitergeben

Unterlagen können in GVB an einen weiteren Sachbearbeiter weitergegeben werden.

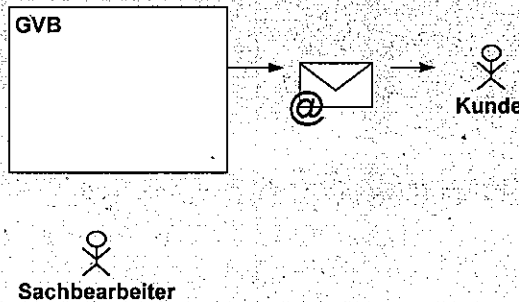


Eine Unterlage wird durch folgende Schritte weitergegeben:

- Unterlage auswählen
- Unterlage dem Empfänger zuordnen

Unterlagen elektronisch versenden

Bereits erstellte Unterlagen können an den Kunden oder Beteiligten elektronisch versendet werden.

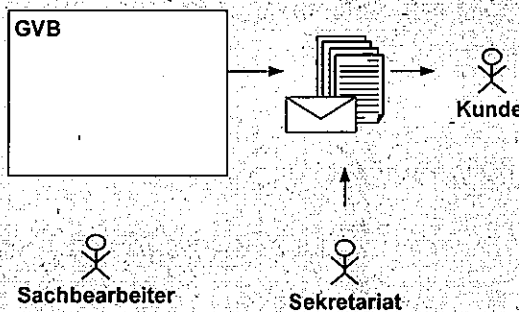


Das versenden von elektronischen Unterlagen erfolgt durch die Schritte:

- Unterlage auswählen
- Unterlage dem Kunden per Mail zustellen

Unterlagen physisch versenden

Bereits erstellte Unterlagen können an den Kunden oder Beteiligten physisch versendet werden.



Das versenden von physischen Unterlagen erfolgt durch die Schritte:

- Unterlage auswählen
- Unterlage ausdrucken
- Unterlage unterschreiben
- Unterschriebene Unterlage scannen
- Unterlage dem Kunden zustellen

Geschäftsabschluss

Im Geschäftsabschlussprozess werden die Pendenzen bereinigt, so dass das Geschäft definitiv abgeschlossen werden kann.

Hauptrollen

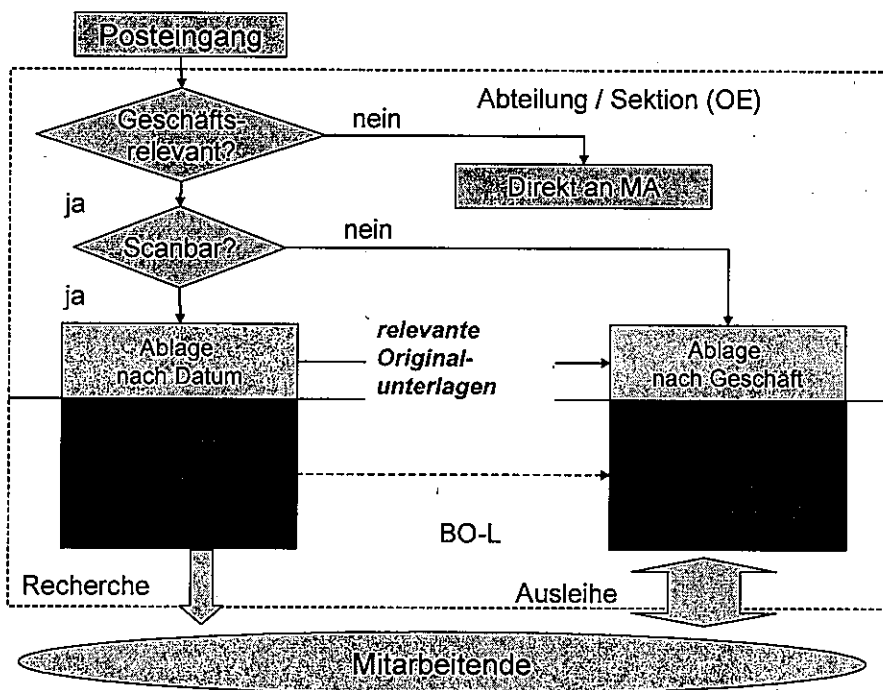
Geschäftsmanager
Sekretariat

Neuerungen in der GVB

Im Folgenden sind die Neuerungen im Ablauf, welche für den täglichen Einsatz der GVB relevant sind, kurz skizziert. Detaillierte Informationen über alle Neuerungen sind beim CC GVB zu finden.

Unterlageneingang

- Die physischen Unterlagen werden chronologisch, abteilungszentral in Tagesablagen abgelegt. Rolle
Sekretariat
- Nicht scanbare physische Unterlagen sind abteilungszentral abgelegt. Während der Geschäftsbearbeitung können diese ausgeliehen werden. In GVB findet sich die Fundstelle. Sekretariat
- Die relevanten Originalunterlagen werden gesondert und nicht in der Tagesablage geführt. Sekretariat



Geschäftssteuerung

- Die Dossiereröffnung erfordert die Genehmigung (implizit / explizit) durch die Leitung. Rolle
Leitung OE
- Die Eröffnung wird ausschliesslich durch den Geschäftsmanager durchgeführt. Geschäftsmanager

Geschäftserarbeitung

- Die Unterlagen, welche unterschrieben versendet werden, sind erneut zu scannen. Sekretariat

Geschäftsabschluss

- Der Dossierabschluss erfolgt durch den Geschäftsmanager Geschäftsmanager